

NURDA®
Ihr Landhaus

Mit Festpreis- und Bauzeitgarantie.

NURDA-Beratungszentrum
Berkhopstr. 8 • Großburgwedel
05139 996624
www.nurdahaus.de

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 37, 49. Jahrgang
Sonabend, 14. September 2024

Fischfeinkost
BURGDORF

SELBSTGEMACHTE
EINGELEGT
HERINGE
nach Heuers Art

Wallstr. 7
31303 Burgdorf
Tel. 05136-9769798
Di. – Fr. 9 – 17 Uhr
Sa. 8 – 13 Uhr

Lichterzauber am Schwanenteich

An einem lauen Spätsommerabend flanieren rund 1800 Besucher durch den illuminierten Stadtpark

BURGDORF. Beim „Burgdorfer Lichterzauber“ am Schwanenteich hat sich der Stadtpark in eine funkelnde Märchenwelt verwandelt. Die rund 1800 Besucher genossen es, an dem lauen Spätsommerabend über das idyllische Veranstaltungsgelände zu flanieren. Zur magischen Atmosphäre trugen die beteiligten internationalen und regionalen Künstlergruppen mit einer abwechslungsreichen Mischung aus Musik, Tanz, Akrobatik und Walkacts bei. „Die Veranstaltung markierte einen neuen Höhepunkt im Burgdorfer Themenjahr 2024 und bleibt sicherlich noch lange in positiver Erinnerung“, resümiert SMB-Geschäftsführer Gerhard Bleich.

Die Gruppe „Vagalume“ beeindruckte mit leuchtenden Kostümen und außergewöhnlichen Tanzchoreografien. „Curious Bubbles“ bot eine zauberhafte Schwanen-Performance, während „Pantao“ als wandelnde Lichtbrunnen durch den Park zogen. Die Gruppe „Stelzenart“ demonstrierte ihre Künste auf hohen Stelzen, und „Samba-Zamba“ von der Musikschule Ostkreis Hannover brachte mit einer Sambaparade zusätzliche Stimmung in den Park.

Auf der Seebühne eröffnete die Band „4ToTheBar“ den Abend musikalisch und stimmte



Beim „Burgdorfer Lichterzauber“ am Schwanenteich hat sich der Stadtpark in eine funkelnde Märchenwelt verwandelt. Fotos: Joachim Lührs

das Publikum mit mitreißendem Bossa Nova, Samba und Swing auf die kommenden Stunden ein. Großen Anklang fanden ebenso die spektakulären Tanz- und Akrobatikshows der „Berlin Show Dancers & Phyllis“, die Varietéshow des Kinder- und Jugendzirkus „Kritzpritzknuckelmuckeldü“ vom JohnnyB., der Tanzsalon des Studios B5 und

der Auftritt des Jazztrios „Kognitive Dissonanz“ der Musikschule Ostkreis. Den krönenden Abschluss des Abends bildete ein spektakuläres Finale mit einer atemberaubenden Feuershow von „Vagalume“ und einem eindrucksvollen Laserspektakel auf dem Schwanenteich. Viele Besucher schwärmten davon, einen „wunderschönen

Abend“ verbracht zu haben, für den der illuminierte Stadtpark eine großartige Kulisse abgegeben habe. Und auch Stadtmarketing Burgdorf (SMB) sowie der Verkehrs- und Verschönerungsverein (VVV) als Veranstalter zeigten sich sehr zufrieden mit dem Verlauf des Abends. „Es war großartig, die magische Atmosphäre mitzu-



Die spektakuläre Feuershow begeisterte die Besucher.

erleben“, resümierten SMB-Geschäftsführer Gerhard Bleich und der VVV-Vorsitzende Karl-Ludwig Schrader am späten Abend.

Außerdem würdigten sie den Einsatz der ehrenamtlichen Mitarbeiter, die für einen reibungslosen Ablauf sorgten. „Ein herzliches Dankeschön geht auch an die Stadt und die Mitarbeiter des Gärtners- und des Bauhofs, deren Vorarbeiten an den Grünflächen zu einem attraktiven Veranstaltungsumfeld beitrugen“, unterstrichen die beiden. Für den Brandschutz sorgte die Freiwillige Ortsfeuerwehr Burgdorf. Die DRK-Helfer waren zudem bis zum Ende des „Lichterzaubers“ in Bereitschaft, um bei Bedarf hilfebedürftige Personen zu betreuen.

Think!
for your self.

KUMI
Gr. 37-43
199,95 €

6.10. Verkaufsoffener SONNTAG 13-18 Uhr Burgdorf

polch
Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

- ✓ Baumfällung
- ✓ Terrassendachbau
- ✓ Fundamentfreilegung
- ✓ Erdbewegungen
- ✓ Abriss
- ✓ Vermietung

Kostenloses Angebot!
05139 959 229

Für Ihren Garten

SPRACHEN lernen MIT SPAß UND SPIEL

FÜR ENGLISCH UND SPANISCH

- ☐ für Kinder im Kindergarten- und Grundschulalter
- ☐ Clubs für Jugendliche (Klasse 5 bis 13)
- ☐ Erwachsene, Anfänger und Wiedereinsteiger

Vereinbaren Sie noch heute eine kostenlose Probestunde!

EINLADUNG ZUM INFORMATIONSABEND
WIE UNTERSTÜTZE ICH MEIN KIND BEIM VOKABELN LERNEN?
17. September 2024 ♦ 19.00 Uhr
Anmeldung s. Kontaktdaten
Wir freuen uns auf Sie!

La Academy!
www.la-academy.de

Gila Feriduni
Lise-Meitner-Str. 14
31303 Burgdorf
05136 / 97 37 576
01525 / 34 77 902

Ihr Bares für Rares Moment?

Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

Seien Sie dabei:
DAIKIN Handball-Bundesliga
TSV Burgdorf vs. Füchse Berlin
Sonntag, 22. September 2024
Anwurf 15:00 Uhr in der ZAG Arena Hannover

NEUERÖFFNUNG
HALLO BURGDORF!
KIND HÖREN & SEHEN
UNTER EINEM DACH

BEIM KAUF VON 2 BRILLEN:
GLÄSER DER 2. BRILLE INKLUSIVE*

GILT AUCH FÜR GLEITSICHTGLÄSER

Burgdorf Marktstraße 52
Burgwedel Von-Alten-Straße 21

KIND

*Beim Kauf von zwei Brillen mit Sehstärke ist das Glaspaar der günstigeren Brille im Paket inklusive. Gültig bis zum 02.11.2024. KIND GmbH & Co. KG - Kokenhorststraße 3-5 - 30938 Großburgwedel

DER NEUE CUPRA
TERRAMAR

HACKEROTT.de

DER NEUE CUPRA GARAGE
KOKENHORSTSTR. 6
30938 BURGWEDEL

MEHR DETAILS UNTER
WWW.HACKEROTT.DE

GEBAUT FÜR GROSSARTIGE GEFÜHLE.
DER NEUE CUPRA TERRAMAR.

AB 419 € MTL.¹ LEASEN.

Kraftstoffverbrauch CUPRA Terramar
1.5 eTSI 110 kW (150 PS) 7-Gang DSG
(kombiniert): 6,1 l/100 km; CO₂-Emissionen
(kombiniert): 139 g/km. CO₂-Klasse: E

¹ZZGL. 1.390 € ÜBERFÜHRUNGSKOSTEN.
ABBILDUNG ZEIGT SONDERAUSSTATTUNG GEGEN MEHRPREIS.

Fleischerei | Partyservice
 38. KW von 16.09.2024 bis 21.09.2024

Zum Wochenanfang von Montag bis Mittwoch:
 Gyroschnitzeltes vom Schwein100 g 1,09 €

Zimmermanns Schlemmer-Tüte:
 - 2 Scheiben Pölzer Saumagen! Unbedingt probieren
 - 2 grobe frische Bratwürste
 - 400 g Gyros Geschnitzeltes vom Schwein **Tüte nur 11,60 €**

von Montag bis Samstag **Zimmermanns Bayerische Wochen**

deftiger Obazda	100 g	1,99 €	Mini-Fleischkäse für 2-3 Personen: klassisch oder NEU Mini-Pizza- Fleischkäse Stück 400 g	5,49 €
feiner Weißwurstsalat abgeschmeckt mit süßem Senf	100 g	1,79 €	Sous Vide vorgegart ½ Maishähnchen, für 2-3 Personen 30 Min. in den Ofen fertig	1,39 €/100 g

4 Leberknödel 3,95 € in Brühe erwärmen, lecker

Rein Rind: dicke Rindswürstchen zum Eintopf oder NEU! Rinds-Bratwurst
 Packung 2x 95 g 3,50 €

zum Wochenende von Donnerstag bis Samstag
 Mini-Krustenbraten vom Beckinger Strohschwein
 Sous Vide vorgegart für 2 - 3 Personen100 g 1,59 €
 Rinderschmorbraten
 feiner schneidfreier Zuschchnitt aus der Rinderkeule100 g 1,69 €

vom 16.09. bis 20.09.2024 **Tagesmenü** Eintopf 4,55 € Menü: 7,80 €

Montag Steckerübeneintopf mit Rauchfleisch
 Hackbällchen in Preiselbeersauce Karotten und Salzkartoffeln
 Dienstag Hähnchen-Knoblauchgeschnitzeltes mit Brokkoli und Spätzle
 Mittwoch Leberkäse mit Paprikagemüse und Kartoffelpüree
 Donnerstag Pfefferfrippe mit Sauce Rahmwürsting und Salzkartoffeln
 Freitag Paniertes Seelachsfilet, mit Gemüseris und Kräutersauce

In unseren Filialen Wienhausen und Müden auf Vorbestellung 1 Tag später erhältlich

Fleischerei Zimmermann GmbH | Vogelberg 5 | 29227 Celle | Telefon 05141/9591-0
 Fax 05141/86999 | partyservice@zwm.de | www.fleischerei-zimmermann.de

Vortrag über Exil-Literatur

BURG DORF (r/fh). Beim nächsten Vortrag der Paulus-Feierabendakademie geht es um Exil-Schriftsteller während des Nationalsozialismus. Die Veranstaltung beginnt am Mittwoch, 18. September, um 19 Uhr im Kirchenzentrum, Berliner Ring 17. In der Pause gibt es eine Suppe. Der Eintritt ist frei; Spenden sind willkommen.

Der Referent M. Karl-Heinz Lehmann stellt Leben und Werk von Irmgard Keun, Heinrich Mann und Joseph Roth vor. Während ihre Bücher vor Beginn der NS-Diktatur Bestseller gewesen waren, wurden sie am 10. Mai 1933 vielerorts öffentlich verbrannt und landeten anschließend auf Listen mit unerwünschter Literatur.

Wie viele andere Schriftsteller sahen sie sich gezwungen, Deutschland zu verlassen oder sich aus dem öffentlichen Leben zurückzuziehen. Lehmann geht darauf ein, wie sie damit umgingen.

Schnitzeljagd im Stadtpark

BURG DORF (r/fh). Das Familienservicebüro lädt in Kooperation mit dem Haus der Jugend Ramlingen-Ehlershausen zu einer Schnitzeljagd durch den Stadtpark ein. Sie findet am Sonnabend, 21. September, von 15 bis 17 Uhr statt. Treffpunkt ist am „Kleinen Spielplatz“ im Park. Unter dem Motto „Gemeinsam in Bewegung“ können Familien zwei vergnügliche Stunden an der frischen Luft verbringen. Ausgestattet mit einem Rätsel- und Aufgabenbogen machen sich die Teams auf den Weg und versuchen, das Schlüsselwort zu ermitteln, das ihnen am Ende zur Öffnung der Schatztruhe verhilft. Anmeldungen sind bis zum 18. September erforderlich auf der Internetseite burgdorf.de unter den Menüpunkten Familie & Soziales > Kinder & Familien > Familienservicebüro.

Preisskat der Kaninchenzüchter

OTZE (r/fh). Die Otzer Rassekanninchenzüchter laden zum Preisskat ein. Die Veranstaltung beginnt am Freitag, 20. September, um 18.30 Uhr im Altenteilerhaus, Am Speicher 1. Auch Nichtmitglieder können teilnehmen. Anmeldungen nimmt Hans-Werner Rau unter Telefon (05136) 85115 entgegen.

Selbstbehauptung für Kinder

BURG DORF (r/fh). Das JohnnyB. bietet einen Selbstbehauptungskurs für Kinder im Alter von neun bis zwölf Jahren an. Der erste Termin hat bereits stattgefunden, die weiteren sieben Termine folgen in den nächsten Wochen (außerhalb der Schulferien) jeweils mittwochs von 15.30 bis 17 Uhr im Musikraum des JohnnyB., Sorgenser Straße 30.

In diesem Grundkurs lernen die Jungen und Mädchen ein abgestuftes System der Selbstverteidigung kennen, das auf Prävention, Kommunikation und Taktik setzt. Nach einer Einführung in die Grundprinzipien der Kampfkunst mit einfachen Techniken geht es um Möglichkeiten der friedlichen Konfliktlösung und Selbstbehauptung. Der Kurs wird von dem Sozialpädagogen und Kung-Fu Meister Ralf Kellmerleit geleitet.

Die Anmeldung ist unter www.unser-ferienprogramm.de/burgdorf möglich. Insgesamt gibt es zwölf Plätze. Die Teilnahme kostet 24 Euro. Die Teilnehmenden sollten bequeme Kleidung oder Sportsachen tragen und ausreichend Getränke mitbringen.

SMB begrüßt neues Mitglied

BURG DORF (r/fh). Der Stadtmarketingverein Burgdorf (SMB) begrüßt ein neues Mitglied: Telekom Partner Shop by WOBtalk (Telefon: 05136 - 9223993, Mail: telekom-bd@wobtalk.de), Marktstraße 61, 31303 Burgdorf.

Das Unternehmen bietet alles rund um leistungsstarkes Glasfaser-Internet, flexible Mobilfunktarife, MagentaTV und innovative Smart Home-Lösungen.

Der Telekom Partner Shop beteiligt sich zudem an der Initiative „Ich kauf' in Burgdorf“ und am Digitalen Marktplatz. Darüber hinaus löst er die Burgdorfer Geschenkgutscheine ein.

Informationen zur Mitgliedschaft im Stadtmarketingverein gibt es in der SMB-Geschäftsstelle, Schmiedestraße 12c, Telefon (05136) 9721418.

Neues vom Buchmarkt

BURG DORF (r/fh). Krimis, Liebesromane, Biografien und Sachbücher – bei der Veranstaltung „Neues vom Buchmarkt“ werden Titel aus unterschiedlichen Genres vorgestellt, die in diesem Jahr erschienen sind. Beginn ist am Dienstag, 22. Oktober, um 18.30 Uhr in der Stadtbücherei, Sorgenser Straße 3. Ein Büchertisch lädt zum Stöbern ein.

Zusätzlich bietet die Stadtbücherei für jeden Gast eine Liste mit den vorgestellten Titeln und ein Gläschen Wein an. Der Eintritt kostet 5 Euro. Karten gibt es im Vorverkauf in der Stadtbücherei.

10 Jahre Klönstübchen

EHLERSHAUSEN. Einmal im Monat werden die Tische im Gemeindesaal der Martin-Luther-Gemeinde in Ehlershausen einladend gedeckt und wenn das Klönstübchen um 15 Uhr öffnet, stiehlt Kaffee und viele verschiedene Torten bereit. Jedermann ist hier willkommen.

Die ausrichtenden Vereine der Ortschaften freuen sich, wenn viele Besucher die Tische füllen. Es gibt keine Preisliste, sondern jeder spendet so viel, er kann und möchte. Das gespendete Geld wird am Ende jedes Jahres an einen Förderverein der Dörfer weitergegeben.

Vor zehn Jahren haben Birgit Meinig und Susanne Paul dieses besondere Café ins Leben gerufen. Der runde Geburtstag von „Luthers Klönstübchen“ soll nun am Sonntag, 22. September, ab 15 Uhr gefeiert werden. Der Ortsrat sorgt dieses Mal für köstliche Torten und freut sich auf interessante Gespräche.

Zwei Werke von Antonin Dvorak

BURG DORF (r/fh). Bei einem Konzert führen Christian Hinz (Bariton), Lisa Michaelis (Orgel) und der Kammerchor des Kirchenkreises Burgdorf „Canticum Novum“ zwei Werke von Antonin Dvorak auf.

Beginn ist am Sonntag, 22. September, um 18 Uhr, in der St.-Nikolaus-Kirche, Im Langen Mühlenfeld 19.

Auf dem Programm stehen die Orgelfassung der Messe D-Dur op. 86 und die Biblischen Lieder in der Version für Orgel und Bariton op. 99. Die Solo-Partien der Messe werden von den Sängerinnen und Sängern von „Canticum Novum“ unter der Leitung von Kirchenkreis Kantor Martin Burzeya-Wille gesungen.

Der Eintritt kostet 10 Euro, ermäßigt für Schüler und Studenten 7 Euro. Die Karten gibt es nur an der Abendkasse, die um 17.15 Uhr öffnet.

GLAUBENSACHE

Es lohnt sich, zu träumen

Es ist September geworden. Ich merke, wie ich widerwillig Abschied nehme vom Sommer. Ich habe Respekt vorm Herbst und Winter, die nicht meiner „Betriebstemperatur“ entsprechen. Dabei ist der Sommer ja kein Garant für Leichtigkeit: Auch im Sommer fürchten Menschen um ihr Leben, sterben durch Gewalt, werden bedroht und verletzt. Auch im Sommer ist die Welt nicht fairer, menschlicher, besser. Es tut mir weh, von dieser Gleichzeitigkeit zu wissen und sich hilflos zu fühlen. Mein Spotify-Algorithmus hat mir in die beginnende Herbstmelancholie und Weltschmerz ein Lied gespielt: „Ich hab geträumt von einem Land, in dem für immer Frühling ist“, singt die 25-jährige Künstlerin Soffie und träumt von einer friedlichen Welt, mit Platz am Tisch für jeden. In der aktuellen gesellschaftlichen Wetterlage könnte man solche Träume als Tagträumerei abstampeln. Im Christentum könnte man sie „Reich Gottes“ nennen und feststellen: Sie werden seit vielen Jahrhunderten geträumt. Am Wochenende sah ich ein Schild: „Himmel auf Erden“ stand drauf und darunter Kaffeepäckchen zum Verkauf.



Louisa Pandera, Pastorin der Martinskirchengemeinde Ahlten, ist Verfasserin der Glaubenssache. Foto: privat

Wenn das so einfach wäre! Wenn der Himmel auf Erden in praktischen 500-Gramm-Packungen daherkäme und so einfach zubereitet wäre wie eine Tasse Kaffee. Mein Dank gilt allen Menschen, die nicht aufhören, sich für Demokratie, Vielfalt und Menschlichkeit einzusetzen. Denn jedes Gramm Frieden und jeder Sonnenstrahl Menschlichkeit zeigt uns, dass das Reich Gottes keine Utopie bleibt und es sich zu träumen lohnt – in allen Jahreszeiten.

Vortrag zum Thema Demenz

BURG DORF (r/fh). Der Sozialverband SoVD Burgdorf lädt zu einem Vortrag zum Thema Demenz ein.

Er beginnt am Mittwoch, 25. September, um 15 Uhr im DRK-Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1b. Die Ergotherapeutin Sabine Schmidke wird über die MAKSAktivierungstherapie informieren. Sie besteht aus motorischen, alltagspraktischen, kognitiven und sozialen Komponenten.

Alle Interessierten sind willkommen und werden vom SoVD-Ortsverband Burgdorf zu Kaffee und Kuchen eingeladen.

Ein Tag im Heide-Park

OTZE (r/fh). Der städtische Kinder- und Jugendtreff FaN Haus Otze lädt zu einem Tagesausflug in den Heide-Park Soltau ein. Der Reisebus fährt am Donnerstag, 10. Oktober, um 9 Uhr vor der Einrichtung am Kapellenweg 17 ab. Die Teilnahme kostet 10 Euro. Anmeldungen sind auf der Internetseite unser-ferienprogramm.de/burgdorf möglich.

Willkommen sind alle Kinder, Jugendlichen und jungen Erwachsenen im Alter von zehn bis 21 Jahren, die in Otze wohnen oder das FaN-Haus regelmäßig besuchen beziehungsweise besucht haben. Die Fahrt wird zum großen Teil aus hauseigenen Mitteln finanziert, die der Jugendarbeit in Otze zugutekommen sollen. „Wir wollen mit einem solchen Ausflug die Verbundenheit und den Zusammenhalt der Otzer Jugend stärken und die Gemeinschaft fördern“, betont der Leiter Ingo Mierswa.

Aufgrund Personalmangels müssen in dieser Zeit Rückstände aufgearbeitet werden. In dringenden Fällen sind die Teams über das Postfach jugendverwaltung@burgdorf.de erreichbar.

Eingeschränkte Erreichbarkeit

BURG DORF (r/fh). Die Teams Unterhaltsvorschluss und Bestandschaften der Jugendverwaltung Stadt Burgdorf sind in der Zeit vom 16. bis 20. September nur eingeschränkt erreichbar.

Anzeigenschluss
für die nächste Ausgabe:
Donnerstag, 12 Uhr

Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften
 Fakultäten Elektro- und Informationstechnik, Maschinenbau, Versorgungstechnik

RecruitingNight
 Duale Studiengänge

SAVE THE DATE
 19.09.2024 – 17:30 - 20:00 Uhr

Meet your future!

Interessiert an einem dualen Studium? – Triff auf potentielle Arbeitgeber!
 Die Fakultäten Elektro- und Informationstechnik, Maschinenbau und Versorgungstechnik laden ein und informieren gemeinsam mit ihren Kooperationsunternehmen über das Studium im Praxisverbund.

Veranstaltungsort
 Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften, Campus Wolfenbüttel, Am Exer 11

Triff die Personalentscheider

Ambulanter Pflegedienst
 SILKE LIPPERT

Ambulante Pflege
 Palliativversorgung
 24-Stunden-Notruf
 Tel. 05136/ 9 72 02 25
 mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen
 Worthstraße 1, Otze

AKS automotive GmbH

Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

- UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
- AUTOLACKIEREREI Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen
- STEINSchLAGREPARATUR und Neuverglasung
- SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
 Tel.: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr

expert
 Mit den besten Empfehlungen

BURG DORF LEHRTE CELLE

EHG expert Elektrofachhandel GmbH
 31303 Burgdorf • Weserstr. 1
 Burgdorf Carré • Tel. 05136/8002-33
www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)
 31275 Lehrte • Parkstr. 30
 Zuckerrabrik • Tel. 05132/88867-0
www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)
 29229 Celle • Zur Hasselklinik 3
 Tel. 05141/93456-0
www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE

Nintendo-Switch Spiel - Wario Ware - Move It!
 • USK: 6

49,99
39,99

Geflüchteter droht den Sozialarbeitern

Mehrere Mitarbeiter fühlen sich vor Ort nicht mehr sicher und arbeiten jetzt im Rathaus oder Homeoffice

BURG DORF (lh). Die Stadt hat kürzlich ihre Sozialarbeiter aus der Flüchtlingsunterkunft vor dem Celler Tor abgezogen, weil dort ein Bewohner mehrfach für Probleme gesorgt haben soll. Aktuell arbeiten die Sozialarbeiter nun im Rathaus oder im Homeoffice, um die Geflüchteten in Burgdorf zu betreuen. Generell sind die sie nicht für das Eingreifen im Alltag in der Flüchtlingsunterkunft zuständig, sondern bieten Gespräche und Beratungen nach Terminabsprache an.

Seit seiner Ankunft sei der betreffende Mann bereits öfter auffällig geworden. Immer häufiger habe er Bedrohungen gegenüber Mitarbeitenden ausgesprochen und auch körperliche Gewalt angedroht. Zudem sei er mit einem anderen Geflüchteten, mit dem er sich Küche und Bad teile, sowohl verbal als auch körperlich aneinandergeraten. Daraufhin sei dieser Mitbewohner in eine andere Unterkunft versetzt worden.



In der Unterkunft vor dem Celler Tor sind die Sozialarbeiter nicht mehr vor Ort. Foto: Martin Lauber

Seitdem nutzt der auffällige Bewohner zur Sicherheit Küche und Bad allein. Weiteren Streit mit anderen Geflüchteten habe es seitdem nicht mehr gegeben.

Im Mai habe der Mann versucht, sich Zugang zu den Büros der Sozialarbeiter zu verschaffen, habe gegen die Türen geschlagen und ein Fenster beschädigt. Sowohl die Sozial-

arbeiter als auch den anwesenden Hausmeister soll er bedroht haben. Körperliche Gewalt habe der Bewohner aber nicht angewendet. „Wir haben die Polizei gerufen und auch Anzeige erstattet“, sagt Borrmann, Sozialamtsleiter der Stadt Burgdorf.

Mehrere Sozialarbeiter hätten sich daraufhin in der Unterkunft vor dem Celler Tor nicht mehr si-

cher gefühlt. „Da haben wir als Arbeitgeber eine Fürsorgepflicht“, so Borrmann. Aktuell seien lediglich noch ein Sozialarbeiter und der Hausmeister vor Ort. Beide hätten die Befürchtungen der Kollegen nicht in der Form geteilt.

Die Stadt möchte den betroffenen Bewohner nicht in eine andere Gemeinschaftsunterkunft versetzen, da man nicht ausschließen könne, dass es dort erneut zu Konflikten kommen könne. Stattdessen will sie den Mann in einer Wohnung unterbringen. „Wir werden dann weiterhin Kontakt zu ihm halten, um sicherzugehen, dass er sich an die Regeln hält“, sagt Borrmann. Die Sozialarbeiter sollen dann wieder in die Unterkunft vor dem Celler Tor zurückkehren.

Was sich laut Sozialamtsleiter Borrmann in den vergangenen Monaten jedoch bewährt habe, sei der Sicherheitsdienst. Dieser wurde zu Beginn des Jahres eingeführt und habe dabei gehol-

fen, Fehlverhalten bei der Müllentsorgung sowie nächtlichen Lärm und Alkoholkonsum einzudämmen. „Das ist besonders wichtig, weil auch Kinder in der Unterkunft leben.“

Seit die Sozialarbeiter nicht mehr vor Ort sind, ist der Sicherheitsdienst rund um die Uhr in der Unterkunft vertreten – und nicht wie zuvor nur zu den Randzeiten. Ob er nach der Rückkehr der Sozialarbeiter an ihren Arbeitsplatz 24 Stunden in der Unterkunft anwesend sein wird, muss der Rat der Stadt entscheiden.

Fälle wie der des betreffenden Bewohners sind laut Borrmann die Regel. Etwa 600 Geflüchtete würden in Burgdorf durch die Sozialarbeiter betreut, und die meisten nähmen die Hilfe an. Es käme nur selten vor, dass jemandes Verhalten nicht mehr zu beeinflussen sei. In der Unterkunft vor dem Celler Tor leben 110 Menschen aus 18 Nationen. Die Einrichtung ist die größte ihrer Art in Burgdorf.

Kita-Neubau soll 2026 eröffnen

Die neue Einrichtung der St.-Nikolaus-Gemeinde bietet bis zu 105 Mädchen und Jungen Platz in drei Kindergarten- und zwei Krippengruppen

BURGDORF (lh). Im Herbst 2026 soll es so weit sein: Dann will die katholische St.-Nikolaus-Gemeinde ihre neue Kita neben der Kirche, Im Langen Mühlenfeld 19, eröffnen. Dafür haben Stadt und Kirchengemeinde nun einen Mietvertrag unterschrieben. In drei Kindergarten- und zwei Krippengruppen sollen bis zu 105 Mädchen und Jungen einen Betreuungsplatz erhalten.

Das sind gute Nachrichten für die Stadt, denn seit einigen Jahren fehlt es an Betreuungsplätzen. Zum aktuellen Kita-Jahr gingen etwa 200 Kinder leer aus. „Der Bau dieser neuen Kindertagesstätte ist ein bedeutender Schritt, um die Lebensqualität in unserer Stadt weiter zu steigern. Mit der neuen Kita schaffen wir dringend benötigte Betreuungsplätze und unterstützen damit direkt die Familien in Burgdorf“, sagte Bürgermeister Armin Pollehn (CDU).

Wie dringlich eine Lösung für das Betreuungsproblem benötigt werde, habe sich in der Vergangenheit auch in seiner Bürgersprechstunde gezeigt, berichtete der Bürgermeister bei der Vertragsunterzeichnung. „Es ist in Corona-Zeiten vorgekommen, dass Elternteile zu mir kamen und sagten, wenn wir das nicht regeln, müssten sie ihren Job kündigen“, sagte Pollehn. So schlimm sei die Lage zwar momentan nicht mehr, aber es sei weiterhin die Aufgabe der Kommune, die Kinderbetreuung sicherzustellen. „Das können wir aber nicht alleine



Unterzeichnen die Verträge für die zukünftige Kita: Pfarrer Franz Kurth (links) und Bürgermeister Armin Pollehn. Foto: Leonie Habisch

leisten, und deshalb bin ich sehr dankbar für die gute Zusammenarbeit“, sagte der Bürgermeister.

Die bis zu 105 Kinder, von denen 75 den Kindergarten und 30 die Krippe besuchen können, sollen auf rund 1280 Quadratmetern Gebäudefläche Platz finden. Zudem ist ein vielfältig gestalteter Außenbereich mit einer Garten- und Spielplatzfläche von 1400 Quadratmetern geplant. „Die Kinder sollen nicht nur in den Gruppenräumen sein, sondern sich das Haus erobern“, sagte Nicole Wilk von der Caritas,

die die Kita betreiben wird. Die Caritas wolle in der Einrichtung eine kinderzentrierte Pädagogik verfolgen. Dabei stehe im Mittelpunkt, dass sich die Kinder individuell und in ihrem Tempo entwickeln können. Auch die Eltern seien herzlich eingeladen, sich einzubringen.

Eine Besonderheit des Gebäudes sind die zwei Geschosse und die Räume mit Giebeldach im Obergeschoss. „Kits nicht nur ebenerdig zu bauen, das macht man noch nicht so lange“, sagte der beauftragte Architekt Hendrik Welp. Zum Teil gebe es da die

Sorge, dass die Kinder die Stufen nicht sicher bewältigen könnten. Laut Welp haben jedoch schon viele Beispiele gezeigt, dass man dies den Kindern zutrauen könne. Neben dem Gebäude und dem Konzept braucht eine Kita allerdings auch Personal – und das ist meist schwer zu finden. Wilk macht sich beim Stichwort Fachkräftemangel allerdings keine zu großen Sorgen. „Ich glaube, dass ein neuer und moderner Standort sehr attraktiv für Fachkräfte ist. Außerdem haben wir schon Bewerbungen gezielt für diese Einrichtung bekommen“, sagte sie.

Bis die ersten Erzieher und Kinder das Gebäude mit Leben füllen, dauert es voraussichtlich noch bis Herbst 2026. Damit das klappt, haben alle Beteiligten – die Stadt als Mieter, die Caritas als Betreiber und die Gemeinde als Bauherr – ein Komitee gegründet, um die Planung und Umsetzung zu begleiten. Vonseiten der Gemeinde kümmert sich hauptsächlich ein Team aus zwölf Ehrenamtlichen um den Kita-Neubau. Zu ihnen gehört auch Norbert Gebbe.

Die Zusammenarbeit funktioniert sehr gut, sagt er, „wir sind alle sehr wohlwollend und lösungsorientiert.“ Auch dass verschiedene Akteure zusammenarbeiten, funktioniert aus seiner Sicht gut. „Bei knapper werdenden Kassen kann das ein Modell der Zukunft werden“, sagte Gebbe.

Rotary Club spendet für Tafeln

ALTKREIS (r/fh). Unter dem Leitbild „Freundschaft nach innen, Hilfe nach außen“ lebt der Rotary Club Lehrte-Burgdorfer Land aktiv soziales Engagement. Kürzlich hat er nun die vier Tafeln in Burgdorf, Lehrte, Sehnde und Uetze unterstützt. Sie erhalten jeweils eine Spende von 1.000 Euro, die von der gemeinnützigen Stiftung „Stiftunglife“ verdoppelt werden. „Wir hoffen, dass wir mit unseren Spenden einen kleinen Beitrag zur Entlastung der Tafeln leisten können“, betont Björn Rohloff, Präsident des Rotary Club Lehrte-Burgdorfer Land.

Einladung zur Jubelkonfirmation im Oktober

BURGDORF (r/fh). Die St.-Paulus-Kirchengemeinde Burgdorf lädt zur Jubiläumskonfirmation ein. Der Gottesdienst beginnt am Sonntag, 13. Oktober, um 10 Uhr im Kirchenzentrum, Berliner Ring 17. Im Anschluss an den Gottesdienst gibt es Zeit zum Austauschen und Erinnern bei einem Kaffeetrinken.

Eingeladen sind alle Konfirmanden der Jahrgänge bis 1949 (Kronjuwelen und mehr), 1954 (Gnaden), 1959 (Eisern), 1964 (Diamant), 1974 (Gold) und 1999 (Silbern). Diese Einladung gilt unabhängig davon, wo sie als Jugendliche konfirmiert worden sind.

Wer sich über eine Urkunde und einen Anstecker im Gottesdienst freuen würden, kann sich bis zum 22. September im Gemeindebüro unter Telefon (05136) 6677 oder per E-Mail an kg.paulus.burgdorf@evlka.de anmelden.

Hoppe
mein Fleischer

Öffnungszeiten
Mo Ruhetag
Mi und Sa
7-19.30 Uhr
Di, Do, Fr
7-18.00 Uhr

Unsere Angebote vom 17.09. bis 21.09.2024

Gulasch		Montag, 16.09.2024
Rind	kg € 13⁹⁹	Ruhetag
Schwein	kg € 8⁹⁹	Dienstag, 17.09.2024
Schnitzel		Blumenkohl-Gratin
aus der Schweineoberschale	100 g € 1⁹⁹	mit Schinken, Käserahmsöbe und Kartoffelscheiben
Pfannengyros		Mittwoch, 18.09.2024
bratfertig zubereitet	100 g € 1⁹⁹	Würzige Bratwurstschnecke
Bregenwürstchen		mit Sauerkraut und Kartoffelpüree ...
aus dem Buchenrauch	100 g € 1⁹⁹	Donnerstag, 19.09.2024
Delikatess-leberwurst		Wirsing-Karotten-Eintopf
frisch, geräuchert oder Mimi	100 g € 1⁹⁹	mit Kartoffeln und Rindfleisch
Thüringer Mett		Freitag, 20.09.2024
laufend frisch	100 g € 0⁹⁹	Hühnerfrikassee
		mit Erbsen, Spargel und Pilzen, dazu Reis
		Samstag, 21.09.2024
		Ungarisches Kesselgulasch
		vom Rind mit Paprika

Unser Feierabendmenü
für Dienstag, den 17.09.2024 von 16.30 bis 18.00 Uhr

Kalbfleisch Burger mit Rucola, Parmesan, Basilikumcreme und Tomate Port. **7,50 €**

Steindamm 26 · 31311 Hänigsen Mail: info@fleischer-hoppe.de
Telefon: 05147-978550 Internet: www.fleischer-hoppe.de

Stadt tauscht 600 Masten aus

BURGDORF. Die Burgdorfer Stadtverwaltung kündigt an, in den nächsten zwei Jahren rund 600 Masten für die Straßenbeleuchtung austauschen zu wollen. Viele der Beleuchtungsmasten hätten ein hohes Alter erreicht und müssten aus Sicherheitsgründen daher erneuert werden. Begonnen wurde der umfangreiche Austausch bereits mit Masten aus den Sechzigerjahren, die beispielsweise an den Straßen Papenkamp und Blücherstraße gestanden hatten. Bis 2026 sollen alle Masten ausgetauscht sein.

Noch in diesem Jahr wird mit dem Austausch begonnen. Folgende Straßen hat die Stadt auf der Agenda: Am Försterberg, Am Schrebergarten, Bürgerweg, Danziger Straße, Hans-Sachs-Weg, Hebbelstraße, Im Grenzacker, Im Stillen Winkel, Immenser Landstraße, Klein Schillerslage, Laubenweg, Lie-

bermannstraße, Mörickeweg, Schopenhauerstraße, Uetzer Straße, Umlandstraße und Vor dem Celler Tor. Die Stadtverwaltung Burgdorf weist darauf hin, dass für den Abbau der alten Masten und die Neuinstallation Tiefbauarbeiten erforderlich sind. Es kann daher an den genannten Straßen zu Einschränkungen im Verkehr kommen.



Austausch für die Straßenbeleuchtung: Teilweise stammen die Masten noch aus den Sechzigerjahren. Foto: Stadt Burgdorf

Auslese

by Cramer

WIR ZIEHEN UM!

Ab Januar 2025 finden Sie unsere exklusive Weinauswahl in der Weinabteilung im E-Center Burgdorf, Weserstraße. Die Auslese-Weinexperten werden Ihnen auch dort in Zukunft gerne beratend zur Seite stehen.

SALE SALE

25%

RABATT AUF VIELE AUSGEWÄHLTE WEINE*

SOLANGE DER VORRAT REICHT!

Auslese by Cramer
Weserstraße 2 • 31303 Burgdorf
wein@auslese-cramer.de
www.auslese-cramer.de
Tel. 0 51 36/ 88 46 88

Unsere Öffnungszeiten
Mo. - Fr. von 11.00 - 19.00 Uhr
Sa. von 10.00 - 18.00 Uhr

AUCH ONLINE SHOPPEN
AUF [AUSLESE-CRAMER.DE](http://auslese-cramer.de)



Stadtmarketing
6.10.
Verkaufsoffener
SONNTAG
13 - 18 Uhr
Burgdorf

Deutsches Rotes Kreuz
Wir können so viel schaffen, wenn wir zusammenstehen.
Ihre Spende hilft!
www.drk.de



Kinderfest und Reiterflohmarkt

Pferde- und Hobbytiermarkt und City-Samstag bieten wieder ein buntes Programm

BURG DORF (r/fh). Der Verkehrs- und Verschönerungsverein (VVV) lädt zum letzten Pferde- und Hobbytiermarkt des Jahres ein. Er findet am Sonnabend, 21. September, von 8 bis 13 Uhr auf dem Gelände am Kleinen Brückendamm statt. Zum Saisonabschluss bieten die Händler noch einmal Kleintiere aller Art an und es gibt wieder ein abwechslungsreiches Programm für Familien. Hunde dürfen aus Tierschutzgründen nicht auf das Marktgelände.

Auf der Vorführbahn des Vereins Burgdorfer Pferdland erleben die Zuschauer wieder eine Reitershow. Außerdem lädt der Verein zu einem Reiterflohmarkt von 9 bis 12 Uhr ein. An ihrem Infostand zeigt die Radfahrgalerie Burgdorf einige historische Zweiräder. Zudem gibt es dort Informationen über die aktuelle Ausstellung „Speed – schnelle Fahrräder“, die an diesem Tag von 11 bis 13 Uhr bei freiem Eintritt geöffnet ist. Erstmals stellt sich zudem der Mofaclub Zündaussetzer Burgdorf auf dem



Die Pferde- und Hobbytiermärkte ziehen regelmäßig viele Besucher an.
Foto: Joachim Lührs

Pferde- und Hobbytiermarkt vor. Das Team der Stadtjugendpflege und des JohnnyB. organisiert für die jüngeren Pferde- und Hobbytiermarktbesucher von 9 bis 12.30 Uhr ein großes Kinderfest mit vielen spannenden Mitmachaktionen. Sie sind über das gesamte Marktgelände verteilt und durch bemalte Holzstelen gekennzeichnet. Alle Kinder haben die Gelegenheit, eine Laufkarte

am VVV-Infostand oder am Stand der Stadtjugendpflege abzuholen und darauf an jeder Spielstation einen Stempel zu sammeln. Hinterher müssen die Laufkarten in eine Losbox geworfen werden. Um 12.30 Uhr findet die Ziehung der Gewinner statt, auf die Burgdorfer Geschenkgutscheine und Eintrittskarten für Kinderveranstaltungen warten.

Im Kinderzelt tritt der Schnupperzirkus des JohnnyB. auf. Dabei können die Besucher mit entsprechender Hilfestellung ihre Talente als Zirkusartisten ausprobieren. Die Bandbreite reicht vom Einradfahren über das Jonglieren bis zum Tellerdrehen. Zum Kinderschminken gibt es die Gelegenheit am Stand des Frauen- und Mütterzentrums.

Für die jüngsten Besucher stehen zudem die zutraulichen Ponys von Heidrun Rathmanns Avalon Gestüt bereit, um mit ihnen geführte Reitstunden zu unternehmen.

Den Pferde- und Hobbytiermarkt umrahmt ab 10 Uhr wieder ein City-Samstag in der Innenstadt. Dafür hat sich erneut eine Reihe von anliegenden Unternehmen zusammengetan, um die Besucher vor und nach dem Einkaufsbummel mit kurzweiligen Aktionen zu unterhalten. Die Tanzschule Studio B5 präsentiert um 11 Uhr auf dem Spittaplatz und um 12 Uhr vor dem HAZ/NP/Marktspiegel-Gebäude eine Tanzshow mit seinen jüngsten Tanzgruppen. Im Anschluss gibt es eine tänzerische Mitmachaktion für alle Kinder.

Stadtmarketing BURG DORF
Schmiedestraße 6
SPEED - SCHNELLE FAHRRÄDER
Ausstellung der Radfahrgalerie Burgdorf vom 25. August bis 20. Oktober 2024
Öffnungszeiten: Sonntag von 14.00 bis 17.00 Uhr und nach Vereinbarung



Erntefest in Ramlingen

Vorverkauf für Dorfabend und Frühstücksbüfett

RAMLINGEN (r/fh). Schon seit Wochen oder gar Monaten bauen viele Ramlinger wieder kreative Wagen oder nähen Kostüme für die Fußgruppen - denn das Erntefest rückt mit großen Schritten näher. Es beginnt in diesem Jahr wieder mit einem Dorfabend am Freitag, 27. September, ab 18 Uhr im Festzelt. Dort wird eine Vesper-Platte serviert und für Musik sorgt ein DJ vom Xanadu-Musikexpress. Außerdem gibt es ein buntes

Programm mit Talenten aus dem Ort. Sowohl für den Dorfabend als auch für das gemeinsame Frühstück am Sonntag, 29. September, müssen Essensmarken im Vorverkauf erworben werden. Erhältlich sind sie, solange das Kontingent reicht, beim Landgasthof Voltmer in Ramlingen und bei Voltmers Schreibpost in Ehlershausen. Die Teilnahme am Dorfabend kostet 24 Euro und fürs Frühstück zahlen Erwachsene 20 Euro und Kinder

von sechs bis zwölf Jahren 9 Euro. Auch darüber hinaus bietet das Erntefest wieder ein abwechslungsreiches Programm. Die großen Umzüge beginnen am Sonnabend, 28. September, um 14 Uhr, sowie am Sonntag, 29. September, um 14.30 Uhr. Am Sonnabend beginnt um 21 Uhr der große Ernteball mit der Liveband „Relax“ und am Sonntag steigt ab 18 Uhr zum Abschluss eine Zeltparty mit einem DJ vom Xanadu-Musik-Express.

Stücke von Clara Schumann

Die Pianistin Ragna Schirmer tritt beim Schlosskonzert auf

BURG DORF (r/fh). Der Kulturverein scena eröffnet die neue Saison der Schlosskonzerte. Zum Auftakt tritt am morgigen Sonntag, 15. September, die Pianistin Ragna Schirmer auf. Beginn ist um 17 Uhr im Ratssaal des Burgdorfer Schlosses, Spittaplatz 5.

Die Musikerin stammt aus Hildesheim, studierte bei Karl-Heinz Kämmerling in Hannover sowie bei Bernard Ringeissen in Paris. Sie erarbeitete sich höchst erfolgreich eine internationale Karriere als Konzertpianistin und erhielt mit 28 Jahren ihre erste Professur in Mannheim. Als bis-



Die Pianistin Ragna Schirmer kommt nach Burgdorf.
Foto: privat

her einziger Pianistin wurde ihr zweimal der Bachpreis beim Internationalen Johann-Sebastian-Bach-Wettbewerb in Leipzig verliehen.

Ein Schwerpunkt ihrer künstlerischen Arbeit liegt auf der Beschäftigung mit Leben und Werk von Clara Schumann. Die Komponistin steht auch im Zentrum des Programmes, das Ragna Schirmer für Burgdorf zusammengestellt hat.

Karten gibt es im Vorverkauf für 22 Euro bei Wegeners Buchhandlung, bei Bleich Drucken und Stempeln. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich.

Stadtmarketing BURG DORF
6.10. Verkaufsoffener SONNTAG 13 - 18 Uhr
4. - 6. Oktober 2024
Burgdorfer Stadtfest Oktobermarkt
Kulturspektakel auf 5 Bühnen und vielen Aktionsplätzen
www.vvburgdorf.de



CITY-SAMSTAG zum **Pferde- und Hobbytiermarkt**
Samstag, 21. September 2024
Shoppen, erleben und genießen
Die Gastronomiepartner der City-Samstage
Wochenmarkt auf dem Schützenplatz (7-13 Uhr)
Veranstalter: Deutsche Markt Gilde eG
Sonderöffnungszeiten im Stadtmuseum (11-13 Uhr):
Ausstellung „Speed – schnelle Fahrräder“
Eintritt frei



Burgdorf lädt ein!
Pferde- und Hobbytiermarkt
21.09.2024
Samstag / 8 - 13 Uhr
Attraktives Familienprogramm
Reiterflohmarkt
Schnupperzirkus im Kinderzelt
Historisches Handwerk
Tanzshows mit dem Studio B5
Großes Kinderfest
... und nach der Veranstaltung zum Shoppen, Erleben und Genießen in die Innenstadt
Erster Termin 2025: 19. April
Weitere Infos: vvb.burgdorf.de, Hotline: 05136 - 1862



23. PAPPAULFEST IN HÄNIGSEN

AM SONNTAG, 15. SEPTEMBER 2024



Ein Fest für die Dorfgemeinschaft

Hänigsen feiert vor dem Haus am Pappaul mit buntem Programm und vielen Aktionen für Kinder



Beim Pappaulfest kommen viele Dorfbewohner zusammen.
Fotos: Archiv HAZ/NP

Die Hänigser feiern wieder ihr traditionelles Pappaulfest. Es findet am Sonntag, 15. September, bereits zum 23. Mal statt und wird viele Dorfbewohner und Gäste von außerhalb zusammenbringen. An diesem Tag wird es vor dem Dorfgemeinschaftshaus an der Ecke Henighuser Straße/Mittelstraße ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm, Stände und vielfältige Aktionen für Kinder geben. Bei Kaffee, Kuchen oder Gegrilltem können die Besucher ins Gespräch kommen und eine entspannte Zeit miteinander verbringen.

Gottesdienst zum Auftakt

Das Pappaulfest beginnt um 10.30 Uhr mit einem ökumenischen Freiluftgottesdienst, den Pastorin Stefanie Neuenfeldt vom evangelischen Kirchenkreis Burgdorf und Stefan Horn von der katholischen Pfarrgemeinde St. Nikolaus gestalten. Für musikalische Begleitung sorgt der Posanenorchester der Kirchengemeinde An Aue und Fuhse.

Im Anschluss daran stimmt der Spielmannszug Riedel mit einem Platzkonzert auf das diesjährige Fest ein. Viele Hänigser Vereine und Nutzer des Hauses „Am Pappaul“ sowie die Kindertagesstätten sorgen wieder für das leibliche Wohl der Gäste und ein buntes Programm. Jahreszeitlicher Blumenschmuck und mit dem Pappaul-Motiv bedruckte Stofftaschen werden zum Verkauf angeboten.

Von der Turnabteilung des TSV Friesen Hänigsen zeigen die Jüngsten ihre Turnkünste und das Hänigser Tanzstudio S5 beteiligt

An diesem Tag wird es vor dem Dorfgemeinschaftshaus an der Ecke Henighuser Straße/Mittelstraße ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm, Stände und vielfältige Aktionen für Kinder geben. Bei Kaffee, Kuchen oder Gegrilltem können die Besucher ins Gespräch kommen und eine entspannte Zeit miteinander verbringen.

sich mit Kindertanzvorführungen. Außerdem sorgt DJ „Pucky“ für Stimmung. Zwischendurch bleibt viel Zeit, um mit Freunden, Bekannten und Nachbarn ins Gespräch zu kommen, neue Kontakte zu knüpfen und sich über das Geschehen im Ort auszutauschen.

Aktionen für Kinder

Und auch bei den Kindern kommt währenddessen keine Langeweile auf. Denn für sie gibt es ein vielfältiges Mitmachprogramm. Beim Kinderschminken können sich die jüngsten Besucher in wilde Tiere, Superhelden oder Märchengestalten verwandeln lassen. Die Jugendpflege vom Pappaul, die Kunstspirale und die Hänigser Kindergärten laden zum Basteln und Spielen ein und die Landjugend baut eine Strohbürg auf, auf der sich die Kinder nach Herzenslust austoben können. Der Bürgerschützenverein (BSV) Hänigsen bietet für die etwas älteren Kinder und Jugendlichen Bogenschießen an. Und die Feuerwehr führt Fahrzeuge vor.

Mit vielen leckeren Spezialitäten sollen die Besucher verwöhnt werden. Die Landfrauen betreuen die Kaffeestube, das Pflegewohnstift an der Mühle bietet Cocktails, Sekt und Brezeln an, das DRK backt Waffeln, die DLRG sorgt für frische Salate und SPD und CDU verkaufen gemeinsam Kaltgeträn-

ke. Darüber hinaus gibt es Speisen vom Grill.

Mit den Erlösen sollen neue Klappstühle angeschafft werden, die künftig unter anderem auch beim Pappaulfest zum Einsatz kommen sollen. „Die alten Tische sind mittlerweile 45 Jahre alt und weil sie sehr schwer sind, ist es immer ein Kraftakt sie für Veranstaltungen nach draußen zu tragen“, sagt Ortsbürgermeister Norbert Vanin. Die neuen Tische sollen die Arbeit für die Ehrenamtlichen erleichtern.

Das „Haus am Pappaul“ ist 1694 nach einem großen Brand errichtet worden. 1938 hat die Gemeinde das Fachwerk-Bauernhaus in ihren Besitz übernommen. Im Anschluss nutzen es die Hänigser in Folge als Kindergarten, landwirtschaftliche Berufsschule, Volksschule und Schule für Lernbehinderte.

Seit 1981 ist der Fachwerkbau das Hänigser Bürgerhaus mit Dorfmuseum und Räumlichkeiten für die Vereine. Die dazugehörige Scheune diente bis 1970 als Kino. 300 Zuschauer fanden darin Platz. Heute treffen sich dort Kinder- und Jugendgruppen. Pünktlich zur Jahrtausendwende hat die Gemeinde das alte Gebäude im Jahr 2000 rundum saniert.

In der Heimatstube, die sich auch im Haus am Pappaul befindet, sind Exponate aus der Steinzeit und Urnen aus der Eisenzeit zu



Die Jugendpflege vom Pappaul, die Kunstspirale und die Hänigser Kindergärten laden zum Basteln und Spielen ein.



Das Pappaulfest ist eine gute Gelegenheit, um alte Bekannte zu treffen und neue Kontakte zu knüpfen.



An den Ständen wird unter anderem jahreszeitlicher Blumenschmuck angeboten.

sehen. Aus jüngerer Vergangenheit stammen altes Gerät aus Feuerwehrbeständen und Haushaltsutensilien. Auch ein Archiv zur Dorfgeschichte gibt es dort.

Genutzt wird das Haus am Pappaul von vielen örtlichen Vereinen, Gruppen und Parteien – ob für regelmäßige Treffen oder gelegentliche Veranstaltungen.

Das Programm

- 10.30 Uhr Ökumenischer Freiluftgottesdienst
- 11.30 Uhr Begrüßung
- 14.00 Uhr TSV Friesen Turnen
- 15.00 Uhr Kindertanzvorführung Tanzstudio S5
- 16.00 Uhr DJ „Pucky“

■ Den ganzen Tag über gibt es eine Strohbürg, Bogenschießen, Kreativangebote, Kinderschminken sowie Spiel und Spaß für Kinder und Jugendliche. Zur Stärkung bieten die Stände Speisen vom Grill, eine Salatbar, Sekt, Cocktails, warme Brezeln, Kaffee, Kuchen und Waffeln sowie Kaltgetränke.

HERBSTZEIT bei
Zum verliebten neue Brillenfassungen eingetroffen

AUGENKLEIDER

Juchhu!

AUGEN! KLEIDER
... machen Leute

Burgdorfer Str. 10 • 31311 Uetze • Telefon 0 51 73 / 92 26 70

www.augenkleider.de

Gabriele Baumgardt & Sabine Giese GbR

Der **Glasfaserausbau** in Hänigsen und Obershagen geht in die finale Phase!



www.fnoh.de/ausbau-haenigsen-obershagen

Kontakt:
FNOH-DSL Südheide GmbH
Praklastraße 1 | 31311 Uetze
05147 3089900 | info@fnoh.de

SENIOREN-TAGESSTÄTTE
Melanie Strate

Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen
Tel. 0 51 47-10 64 · info@senioren-tagesstaette.de
senioren-tagesstaette.de

SP:Homann
Fernsehen, Internet, Telefon... persönlich.

31311 Hänigsen · Alte Bahnhofstr. 28
Tel.: 0514792017
E-Mail: mail@sphomann.de
www.sphomann.de
Inhaber: Cord Homann

ServicePartner

Bestattungstradition seit über 75 Jahre
Tag und Nacht erreichbar

Bestattungen
Krebs

Erd-, Feuer und See-Bestattung
Anonyme Bestattung
Friedwald-Bestattung
Eigener Trauerdruck-Service

Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de

Entsorgungsdienst GmbH

- Container
- Abfallberatung
- Asbestzemententsorgung
- Abbruch

Tel. (0 51 47) 9 20 47
Fax (0 51 47) 9 20 48
info@sander-entsorgungsdienst.de
www.sander-entsorgungsdienst.de

Steindamm 20
31311 Uetze
OT Hänigsen

E ERSU
EDEKA
Am Kindergarten & Uetze-Hänigsen

Wir lieben Lebensmittel.

Torsten Andresen
Elektroinstallateurmeister

- Elektro-Installation
- Steuerungstechnik
- Elektro-Klein- und -Großgeräte Verkauf und Reparatur
- Kundendienst
- Leuchten
- E-Check

• Ihr Meisterbetrieb seit 1920

Steindamm 7 · 31311 Hänigsen · Telefon (0 51 47) 2 49
www.andresen-elektro.de

Jetzt noch die **vergünstigten Baukonditionen** in den Bauabschnitten „Hänigsen 2“ & „Hänigsen 3“ sowie Obershagen sichern!

Bad und mehr...
Komplettbäder aus einer Hand!

Nebeling
Inh. Axel Goldbaum - Meisterbetrieb

Wir danken Ihnen für die gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen alles Gute.

Lange Reihe 36 • 30938 Burgwedel-Thönse
Tel. 051 39 - 89 37 34 • www.nebeling-gmbh.de

Liebe Frau Strybny, wir danken Ihnen für die Zusammenarbeit und wünschen Ihnen alles Gute! Lieben Gruss Familie Kiesel

AKS
Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

UNFALL-INSTANDSETZUNG
REPARATUR-ARBEITEN
REINIGUNG
REPARATUR-ARBEITEN
REINIGUNG

Wallerstraße 8 • 31303 Burgdorf/Bossmore
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90
www.aksautomotive.de

Liebe Frau Strybny, herzlichen Dank für alles und viel Freude im neuen Lebensabschnitt.

Breuckmann
IMMOBILIEN
Sabine Breuckmann

LALK
die Malermeister

Malermeister Lalk & Team
wünscht Ihnen
alles Gute
liebe Frau Strybny

30938 Großburgwedel · Ehlbeck 9
Tel. 05139 - 89 65 38 · www.Lalk.de

Liebe Frau Strybny, vielen Dank für die Zusammenarbeit.

IGK
Interessengemeinschaft
Großburgwedeler
Kaufleute e.V.

Die IGK
wünscht Ihnen
viel Zeit nur für Sich!

Liebe Frau Strybny,
es ist an der Zeit **DANKE** zu sagen!
Für die gute, lange Zusammenarbeit und die vielen damit verbundenen aufschlussreichen Gespräche.
Wir wünschen IHNEN viel Freude auf dem neuen Lebensabschnitt.
Fam. Klippel

Klippel Schuhmoden
Ihr Damen - Schuhgeschäft in Großburgwedel
Fuhrberger Straße 1 • 30938 Burgwedel • Tel. (051 39) 9 82 44 74

MOSS
Delikatessen

Glückwunsch zum Ruhestand
wünscht Familie Moß

Endlich Zeit für sich selbst
und die Dinge die man liebt.

Danke für die gute Zusammenarbeit.

Ford Preugschat
www.ford-preugschat.de

05139-9930-0
Schulze-Delitzsch-Str. 43
30938 Großburgwedel

WIR SAGEN DANKE!

NACH 17 JAHREN VERABSCHIEDET SICH MEDIABERATERIN KATRIN RÖSELER-STRYBNY IN DEN WOHLVERDIENTEN RUHESTAND

Viel engagierte Zeit für die Zeitung



17 Jahre Kolleginnen, wo ist die Zeit geblieben?

Mit Kladdo, Layouts und „Faxen“ zum Anzeigenbau fing alles an, so lernten wir uns kennen. Per Fax kamen u. a. Layouts von Dir, die wir dann als Satzteam in gestaltete Anzeigen umsetzten. Ein paar Jahre später schwirrst Du als Medienberaterin in Burgdorf im Innen- und Außendienst herum – immer auf Achse und on Tour, aber trotz Zeitmangels, hattest Du immer ein freundliches Wort parat. Auch heute als Medienberaterin und mittlerweile als Kollegin im Nord-Ost Team, ist die Zusammenarbeit mit Dir immer herzlich und nah geblieben.

Danke für die letzten 17 Jahre als liebe und hilfsbereite Kollegin aus Burgdorf. Für Deinen neuen Lebensabschnitt wünsche ich Dir viel Zeit für Familie, Hund, Hobbies, Reisen und was man sich sonst noch so im Ruhestand vornimmt. Lass ordentlich Deine Seele baumeln. So wie ich Dich kenne, wirst Du aber nicht wirklich das Burgdorfer Treiben hinter Dir lassen. Bestimmst Du sehen wir uns auf dem einen oder anderen Fest wieder! Alles Liebe für Dich.

Andrea Radloff
Deine Kollegin aus Langenhagen



Genieße Deine neue Zeit!

Liebe Katrin, Du warst die gute Seele und Teamplayerin, die wir jetzt bei uns vermissen werden. Mit Deiner immer fröhlichen, ehrlichen, kompetenten und engagierten Art hast Du nicht nur uns, sondern auch Deine Kunden und Kundinnen begeistert und für sie beruflich gelebt und gekämpft. Der werbliche Erfolg von ihnen war auch Dein Erfolg. Viele Sonderthemen, wie Verkaufsoffene Sonntage, Schützenfeste, Weihnachtsmärkte, Tage der offenen Tür, Firmenjubiläen u.s.w. hast Du für die Kundinnen und Kunden und Lesenden als Sonderseiten realisiert. Die Geschäfte, Orte und Straßen waren dadurch immer gut

Carsten Hanisch
Verkaufsleiter Region Nord/Ost



Du hast es mehr als verdient!

Liebe Katrin, nun ist es so weit und Du gehst in den wohlverdienten Ruhestand. Ich habe Dich als eine tolle und zuverlässige Kollegin kennengelernt. Ich konnte immer beruhigt in den Urlaub gehen und wusste zu 100%...es läuft. Hab vielen Dank dafür! Wenn Du dich genauso anstrengst, Deinen Ruhe-

Deine Kollegin
Susanne Schütte

Der Abschied erfahrener Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter hinterlässt stets eine Lücke im Unternehmen. Mit ihnen geht ein reicher Schatz an Fachwissen und Praxiserfahrung, darüber hinaus aber oft auch ein Mensch, der aufgrund besonderer Charaktereigenschaften und langjähriger Betriebszugehörigkeit für sein Arbeitsteam identitätsbildend sowie für die jüngeren Kolleginnen und Kollegen Vorbild war. All dies trifft im besonderen Maß auf Katrin Rösel-Strybny zu, die sich nun in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Über viele Jahre hinweg betreute sie die Burgwedeler und Burgdorfer Kunden der HAZ, NP und des MARKTSPIEGELS, zunächst als Mitarbeiterin der damaligen Madsack-Geschäftsstelle im Mitteldorf in Großburgwedel, später dann als Mediaberaterin im Außendienst mit der Verantwortung für die Betreuung hunderter kleiner und mittelständischer Unternehmen beider Kommunen. Was Katrin Rösel-Strybny dabei besonders erfolgreich machte, ist zum einen ihr stets freundliches und zugewandtes Wesen, zum anderen ihre muster-gültige Tatkraft und Zuverlässigkeit, auf die im Innen- wie Außenverhältnis stets Verlass war. Welches Anliegen ihr auch immer über-

geben wurde, bei Katrin Rösel-Strybny war es immer in guten Händen. Darüber hinaus lagen ihr die Kolleginnen und Kollegen stets am Herzen, was sie zwischenmenschlich zu einer zentralen Figur in ihrem Arbeitsteam machte. So wird sie uns einerseits fachlich wie persönlich sehr fehlen, andererseits freuen wir uns für sie, dass sie nun ihren wohlverdienten Ruhestand entsprechend ihres persönlichen Wunsches gemeinsam mit ihrem Ehemann genießen kann. Auf dem Weg in einen neuen Lebensabschnitt begleiten sie die besten Wünsche der Unternehmensleitung sowie ihrer aktiven und ehemaligen Kolleginnen und Kollegen.

Thorsten Schirmer
Vermarktungsleiter



Viele Kollegen/innen aus den verschiedenen Verlagsbereichen kamen zum Abschied von Katrin Rösel-Strybny.

Fotos: privat

„Ich möchte mich bei all meinen Kundinnen und Kunden und wundervollen Kolleginnen und Kollegen für die tolle Zusammenarbeit bedanken. Es war eine sehr schöne Zeit!“

Katrin Rösel-Strybny



Danke für die vielen schönen Momente mit Dir!

Liebe Katrin, kaum ein Vormittag vergeht, an dem ich nicht in den ersten Stunden zum Telefon greife, um Dich anzurufen: Hast Du schon vom Jubiläum des Tischlereibetriebs gehört? Wie weit bist Du mit der Sonderseite zum Schützenfest? Und nicht zuletzt die Frage zu Eurem jüngsten Familienzuwachs – wie geht es denn Bruno? Spätestens an dieser Stelle höre ich Dein La-

chen und lausche dem neuesten Bericht über den fröhlichen Labrador, bevor wir uns den beruflichen Themen zuwenden. Liebe Katrin, ich werde Dich sehr vermissen! Nicht nur Deine geübte Fachkompetenz und die vielen politischen Diskussionen, sondern vor allem Deine Herzlichkeit, Deine gute Laune, Dein offenes Ohr und das gemeinsame Lachen.

Ich wünsche Dir für den neuen Lebensabschnitt alles Gute, viele schöne Erlebnisse mit der Familie und hoffe, dass genügend Zeit bleibt, um sich mal auf einen Kaffee zu treffen. Alles Liebe!

Birgit Schröder
Deine Kollegin aus der Redaktion

Nachfolge Mediaberatung

Mit langjähriger Erfahrung aus dem Madsack-Verlagsbereich in Hannover übernehmen Julia Buchhagen für Burgwedel und die Ortschaften von Burgdorf und Sukret Arslanovski für den Kernstadtbereich Burgdorf die Mediaberatung als Nachfolge von Katrin Rösel-Strybny. Sie beraten ihre Kunden aus Handel, Handwerk und Dienstleistung für die HAZ/NP, den Marktspiegel und viele weitere Sonderprodukte des Verlages bei Anzeigen, Beilagen und Online-Werbemöglichkeiten zu verschiedenen Firmen-Themen und Veranstaltungen gehören zum täglichen Verantwortungsbereich.



„Liebe Katrin, es war eine wunderbare, viel zu kurze Zeit mit Dir als Kollegin. Deine Unterstützung und Deine herzliche Art haben mir meinen Einstieg ins Team ganz leicht gemacht. Ich wünsche Dir für die Zukunft nur das Beste und hoffe, dass Du mich ganz bald in Deinem „alten“ Büro besuchen kommst.“

Julia Buchhagen



„Liebe Katrin, für mich warst Du immer die Zeitung bei der Zeitung selbst. Alles, was wirklich wichtig war, wusstest Du und hast es uns (mir) kompetent und mit einer gehörigen Portion Menschlichkeit vermittelt. Danke dafür, ich werde Dich vermissen.“

Sukret Arslanovski

Gruß aus der Produktion

Liebe Katrin, wir und die SeitenBURG wünschen eine ganz tolle Zeit ohne Büro. Wir haben in vielen Jahren immer sehr gerne mit Dir zusammengearbeitet und Deine Hilfsbereitschaft, Kompetenz und Freundlichkeit sehr geschätzt. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen und wünschen Dir

und auch Deinen lieben Zwei- und Vierbeinern viel Spaß mit der vielen freien Zeit.

Angelika und Jörg Ahlburg
und die SeitenBURGer:innen



Wunderbares Morgenritual

Liebe Katrin, wenn ich morgens beim Marktspiegel in Burgdorf angekommen bin, führte mein erster Weg meistens nicht zu meinem Schreibtisch, sondern in Hut und Mantel und mit Sack und Pack erstmal in Dein Büro. Und ob wir dort nun über die Burgdorfer Lokalpolitik diskutierten, uns von unseren Rad- und Wandertouren erzählten oder zusammen die nächsten Sonderseiten austeilten – danach bin ich immer mit einem Lächeln in den Arbeitstag gestartet. Du wirst mir fehlen! Für den nächsten Lebensabschnitt



Franka Haak
Deine Kollegin aus der Redaktion

„Hallo meine Liebe ...“

so fingen unsere Gespräche an und die waren immer gut und produktiv. Das werde ich sehr vermissen. Du, mein Adressbuch, Gedächtnisstütze, Ratgeberin, meine Informationsquelle, unsere SV-Queen – ohne Dich wird es anders werden.

Mit Dir geht sehr viel kostbares Wissen Und Deine immer fröhliche Art wird uns fehlen. Trotzdem wünsche ich Dir viele tolle



Deine Kollegin
Inge Stein

Alles Gute!

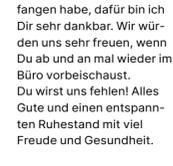
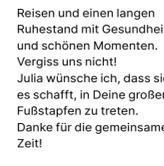
Liebe Katrin, nun ist es so weit und Du kannst endlich in den wohlverdienten Ruhestand gehen.

Du warst immer die gute Seele unseres Standortes in Burgdorf und deshalb sind wir auch so traurig, dass Du gehst, auch wenn wir uns natürlich für Dich freuen.

Man kann sich immer auf Dich verlassen und Du hast uns alle unterstützt, wo Du nur konntest, vor allem mich, als ich hier neu ange-



Dein Kollege
Marvin Döring



Dein Kollege
Marvin Döring

fahrrad service MESIC
Fahrräder • E-Bikes • Zubehör
VIELEN DANK FÜR ALLES liebe Frau Strybny

Fahrradverkauf • Fahrradreparaturen
Fahrradwartung • E-Bike Service

05 11 / 61 01 350
www.fahrradservice-mesic.de

Ina Kodetzki
Immobilien

Immobilien. Vertrauen. Mit Sicherheit!
Mittglied im ivd

GRANDIOSE KATRIN
Geht mit Glanz und Gloria
GROSSES DANKESCHÖN

Ina Kodetzki Immobilien / Von-Alten-Straße 23 / 30938 Burgwedel
info@kodetzki.de / Ruf: 05139 9840901 / www.kodetzki.de

Erlebnishof Lahmann

Familie Lahmann und das Team vom Erlebnishof sagen „DANKE“ und wünschen für den „Unruhestand“ ALLES GUTE

Burgdorfer Str. 26 • 31303 Burgdorf/Otze • www.erlebnishof-lahmann.de

Danke für die gute Zusammenarbeit und alles Gute für die Zukunft!

Laue Bedachungen GmbH
Am Sandkamp 7
30938 Burgwedel

Telefon: 0 51 39 / 99 13 - 0
Telefax: 0 51 39 / 99 13 - 50
info@laue-bedachungen.de

www.laue-bedachungen.de

Wir danken für die jahrelange tolle Zusammenarbeit und wünschen Ihnen eine schöne Zeit mit ganz vielen erfüllten Wünschen.

FREY
Raum
Ihre Buchhandlung am Alten Rathaus
Sabine Galy Frey

Liebe Frau Strybny,
wir bedanken uns für die jahrelange, gute Zusammenarbeit und wünschen Ihnen viel Freude im Ruhestand.

Hoppe
mein Fleischer

Steindamm 26 / 31311 Hänigsen
05147/978550
www.fleischerei-hoppe.de

Liebe Frau Strybny!
Das Team vom Großmanns bedankt sich ganz herzlich für die gute Zusammenarbeit und wünscht Ihnen für Ihren neuen Lebensabschnitt alles Gute!

Großmanns
Café · Bistro · Events

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel: 05139 981 77 10

Freiheit, Abenteuer, Ruhestand!
Alles Gute und vielen Dank!

Ihre Experten für Garten & Landschaft

Leineweberstraße 19
31303 Burgdorf
Tel.: 05136 9708291
www.winkler-gala.de
info@winkler-gala.de

saschawinkler
Garten- & Landschaftsbau Meisterbetrieb

Zimmererei und Denkmalpflege
DER HOLZMICHEL
Zimmermeister, Restaurator im Zimmerer-Handwerk M. Springer

Liebe Frau Strybny,
vielen Dank für Alles.
Wir wünschen Ihnen alles Gute
und genießen Sie Ihre freie Zeit.

30938 Burgwedel / Wettmar • www.derholzmittel.de
Tel. 0151 52367641

Gemeinde Uetze
Der Bürgermeister

1974-2024
UETZE!

Öffentliche Bekanntmachung

der Sitzung des Ausschusses für Gemeindeentwicklung, Wirtschaft und Finanzen am Donnerstag den 19.09.2024 um 18:00 Uhr in der Mensa im Schulzentrum Uetze, Marktstraße 6, 31311 Uetze

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Einwohnerfragestunde
4. Feststellung von Mitwirkungsverboten nach § 41 NkomVG
5. Bericht des Bürgermeisters/ Anfragen an die Verwaltung
- 5.1. Haushalt 2023/2024 - Quartalsbericht zum 30.06.2024
- 5.2. Realsteuerhebesätze der Städte und Gemeinden in der Region Hannover 2024 und Realsteuern Gesamt (Datenbasis Rechnungsergebnisse 2023)
- 5.3. Haushaltsstrukturdaten 2023
- 5.4. Betriebsabrechnung 2023 - Straßenreinigung
- 5.5. Betriebsabrechnung 2023 - Bestattungswesen
- 5.6. Berichte aus der Wirtschaftsförderung
6. Vereinsgründung und Vereinsvorstellung - „Wir für Uetze“ (WFU)
7. Genehmigung des Protokolls vom 18.04.2024
8. Anträge zu den Straßenausbaubeiträgen
- 8.1. Antrag der Fraktionen SPD und CDU zur Abschaffung der Straßenausbaubeiträge
- 8.2. Antrag der Fraktion Freie Wähler auf Aufhebung/Änderung der Straßenausbaubeitragsatzung
9. Verlängerung des kostenlosen Pilotprojekts zur Erstellung einer kompletten kommunalen Wärmeplanung mit der Avacon AG
10. Beschlussfassung zur Erweiterung der Abwasser Solidargemeinschaft
11. Übernahme der Funktion der Unteren Bauaufsicht der Gemeinde Uetze von der Region Hannover, hier: Beschluss zur Erarbeitung eines Konzeptes
12. Vereinbarungen Kindertagespflege
13. Jahresabschlüsse 2021 und 2022 hier: Gemeinde Uetze -KernverwaltungSeite:
14. Jahresabschlüsse 2021 und 2022 hier: Eigenbetrieb -Gebäudeservice und Bauhof-
15. Erlass einer Hebesatzsatzung für die Gemeinde Uetze
16. Schließung des öffentlichen Teils der Sitzung

750 Jahre St.-Petri-Kirche

Landesbischof kommt zum Kirchenjubiläum in Hänigsen

HÄNIGSEN. Am Sonnabend, 21. September, feiert die ev.-luth. Kirchengemeinde An Aue und Fuhse die urkundliche Ersterwähnung der Hänigser Kirche vor 750 Jahren. Den Festgottesdienst, der um 11 Uhr in der St. Petri-Kirche beginnt, werden Landesbischof Ralf Meister, Superintendentin Sabine Preuschhoff und Pastor Steffen Lahmann gemeinsam gestalten.

„Das Datum der urkundlichen Ersterwähnung der Hänigser Kirche ist nur vage zu ermitteln“, sagt Pastor Steffen Lahmann. Denn ob jene Urkunde, die eine Kirche in Hänigsen erwähnt, auf das 1274 zu datieren ist, oder doch eher auf die Jahre 1278/80, wie hin und wieder zu lesen ist, ließe sich nach über sieben Jahrhunderten nicht mehr eindeutig nachweisen.

Die Kirchengemeinde hält am Jahr 1274 als Angelpunkt des Kirchenjubiläums fest. Und das soll gebührend gefeiert werden. Nach dem Jubiläums-Gottesdienst schließt sich ein Gemeindefest auf dem Pfarrhof an. Neben Suppe, Kuchen und Musik erwartet die Gäste auch ein kleines Programm, das Einblicke in die Geschichte und die Gegenwart des kirchengemeindlichen Lebens in Hänigsen geben wird. Unter anderem wird die Festschrift vorgestellt, für die Ehrenamtliche aus Heimatbund und Kirchengemeinde eine beachtliche Sammlung an Informationen, Anekdoten und Geschichten rund um die Hänigser Kirche zusammengetragen haben, die zum Nachlesen einladen.

Einige Begebenheiten aus der bewegten Geschichte der St.-Petri-Kirche sind bereits am Vorabend des Jubiläums im Rahmen einer Nachtwächterwanderung zu erleben. Der Hänigser



Vor 60 Jahren wurde die St.-Petri-Kirche durch einen Anbau an der Ostseite erweitert. Über dieses und andere Vorkommnisse aus der Geschichte des Gotteshauses wird in der Festschrift zum Kirchenjubiläum berichtet. Foto: Archiv Heimatbund

Nachtwächter Rolf-Peter Brandes nimmt die Teilnehmenden mit auf einen spannenden Abendspaziergang rund um die Kirche.

Auch im Jubiläumsjahr wird er dabei wieder Personen treffen, die in die Vorkommnisse der Vergangenheit verwickelt sind und aus erster Hand von ihren Erlebnissen berichten können. „Da wir bereits so viele Anmeldungen haben, arbeiten wir schon mit einer Warteliste“, sagt Rolf-Peter Brandes. „Wir suchen aber gerade nach weiteren Terminen im Winterhalbjahr, an denen alle Beteiligten erneut auftreten“, so der ehrenamtliche Nachtwäch-

ter. Keine Teilnehmerbegrenzung hingegen gilt für das Geburtstagskonzert in der St.-Petri-Kirche, zu dem der Förderverein der Kirchengemeinde am Abend in das Gotteshaus einlädt. Das Vokalensemble „Mundwerk“ wird unter dem Titel „I'll be there for you – Neue Klänge in alten Mauern“ ab 19 Uhr ein abwechslungsreiches Programm darbieten.

Der Einlass beginnt um 18.30 Uhr und der Eintritt ist kostenlos. Spenden zum Erhalt der Kirche werden erbeten. Der Förderverein bietet vor und nach dem Konzert sowie in der Pause Erfrischungen und Snacks an.

Heimatbund zeigt Ausflugsfotos

UETZE (r/fh). Der Heimatbund Uetze lädt zu einer Fotoschau ein, bei der Bilder von den diesjährigen Fahrten des Vereins gezeigt werden. Die Veranstaltung beginnt am Donnerstag, 19. September, um 16 Uhr im Zweistöckerhaus in Wackerwinkel. Der Vorsitzende des Heimatbunds, Peter Doms, zeigt Aufnahmen von einer Tagesfahrt nach Bückeburg im Mai, von einer Viertagesreise an die Schlei im Juni sowie von einem gemeinsam mit den Landfrauen

organisierten Ausflug in die Heide im August. Das Zweistöckerhaus ist am 19. September bereits ab 15 Uhr geöffnet. Dann gibt es dort wie gewohnt an Donnerstagen Kaffee und Kuchen. Nicht nur die Teilnehmer und die Teilnehmerinnen an den Fahrten sind willkommen. Der Heimatbund bittet die Gäste, den Wegweisern zum Parkplatz hinter dem Zweistöckerhaus zu folgen und nicht über das Hofgrundstück zu gehen oder zu fahren.

Das Beste aus Äpfeln

DOLLBERGEN. Der Heimatverein Dollbergen hat den Most-Express bestellt. So können Interessierte am Sonntag, 22. September, in Dollbergen, Bahnhofstraße 41, einen köstlichen, naturrüben Saft aus ihren Äpfeln und Birnen herstellen lassen. Die Aktion findet in der Zeit von 14 bis 17 Uhr statt. Äpfel und Birnen ab einer Menge von 75 Kilo werden für 6,50 Euro je 5 Liter-Saftbox mit Karton aufbereitet und gepresst. Um längere Wartezeiten zu vermeiden, wird ab dem 15. September um telefonische Anmeldung mit Angabe der Obstmenge unter der Nummer (05177) 316 gebeten.

Flohmarkt auf dem Schützenplatz

HÄNIGSEN (r/fh). Der nächste Hänigser Flohmarkt beginnt am Sonntag, 22. September, um 11 Uhr auf dem Schützenplatz am Steindamm 28. Besucher können dort in entspannter Atmosphäre bummeln, stöbern und verweilen. Aussteller werden bereits ab 8 Uhr ohne Anmeldungen auf den Platz gelassen.

Weiter Informationen gibt es beim Flohmarktleiter Timo Rohde unter der Telefonnummer (0151) 40779436 und auf der Internetseite www.flohmarkt-haenigsen.de.

Aussteller gesucht

OBERSHAGEN. Am Sonnabend, 5. Oktober, findet am Dorfczentrum in Obershagen in der Zeit von 14 bis 18 Uhr ein Hobbykunst- und Handwerkerbasar statt. Verkauft werden darf alles,

was selbst hergestellt und nicht gewerblich ist. Interessierte Aussteller können sich per E-Mail an Ak-Obershagen@posteo.de oder telefonisch unter der Nummer (05147) 8982 anmelden.

Heimatverein feiert 3. Oktober

ELTZE (r/fh). Der Heimatverein Eltze lädt zum Tag der Deutschen Einheit ein. Die Veranstaltung beginnt am Donnerstag, 3. Oktober, um 15 Uhr im Heimatmuseum, Breslauer Straße 20.

Zunächst kann bei Kaffee und Kuchen geklönt und des Feiertages gedacht werden. Im Anschluss daran werden Sketche der ehemaligen Eltzer Laienspielgruppe filmisch vorgeführt. Der Eintritt ist frei.

**HOFFNUNG
IN NOTLAGEN.
IHRE SPENDE HILFT!**

johanniter.de/spenden-stiften/anlassspenden

JOHANNITER



CANNAFRIENDS-MESSE 2024 IN ILSEDE

HANF IST HIER PROGRAMM

Nahrungsmittel, Heilpflanze, Rohstofflieferant für Papier und Kleidung, Rauschmittel – Hanf ist vielseitig. Was die Pflanze alles kann, zeigt vom 20. bis 22. September die zweite Auflage der CANNAFRIENDS in der Gebläsehalle in Groß Ilse. Nach erfolgreicher Premiere 2023, öffnet Norddeutschlands größte Cannabismesse täglich von 11 bis 19 Uhr, mit einem erweiterten Programm im Peiner Land.

Mit rund 10.000 erwarteten Besuchern wird die Messe zum zentralen Treffpunkt für Hanf-Interessierte und Cannabis-Enthusiasten.

Über 80 Aussteller aus ganz Europa präsentieren die neuesten Produkte und Innovationen rund um die Hanfpflanze. „Wir möchten mit der CANNAFRIENDS eine Plattform schaffen, die den vielfältigen Einsatzmöglichkeiten von Cannabis Raum gibt und den Austausch zwischen Unternehmen und Interessierten fördert“, erklärt Heiko Klein, der renommierte Messveranstalter aus Lehrte. Jasmin Göbel, Marketingexpertin und

selbst Cannabispatientin, ergänzt: „Es ist mir besonders wichtig, auch Themen anzusprechen, die oft übersehen werden, wie die gesundheitlichen Vorteile für Frauen und die Anwendung bei Schmerzpatienten.“

Besucher können tief in die Welt des Hanfs eintauchen, sich über medizinisches Cannabis, Eigenanbau, CBD-Produkte und Hanf als nachhaltigen Rohstoff informieren und zahlreiche Produkte direkt vor Ort erwerben. Über 40 hochkarätige Speaker bieten zudem Vorträge, Workshops und Diskussionen an, um wertvolles Wissen zu vermitteln und Missverständnisse rund um das Thema Cannabis auszuräumen.

Ein besonderes Highlight ist die Manufaktur-Area, wo handgefertigte Produkte für den individuellen Rauchbedarf präsentiert werden. Zudem bietet die CSC-Area wertvolle Informationen und Vorträge für alle, die sich für die Gründung oder Mitgliedschaft in Cannabis Social Clubs interessieren.

Das CANNAFESTIVAL sorgt neben dem informativen Programm mit Live-Acts und DJs für die richtige Atmosphäre. Am Freitag und Samstag laden After-Lounge-Partys ab 19 Uhr zum entspannten Ausklang des Tages ein – inklusive köstlicher, cannabisinspirierter Speisen und Getränke.

Mit der Legalisierung von Cannabis gewinnt auch das Thema Aufklärung und Prävention an Bedeutung. Die CANNAFRIENDS steht für den verantwortungsvollen Umgang mit THC-haltigen Produkten und bietet Aufklärungs- und Präventionsarbeit einen Raum. Daher ist der Zutritt erst ab 18 Jahren gestattet.

CANNAFRIENDS 2024
HANF-FACHMESSE UND MANUFAKTUR JOINT US!

TICKETS & WEITERE INFOS:
www.canna-friends.de

SCAN ME



TICKETS ONLINE UND AN DER TAGESKASSE!

ANZEIGE



JOINT US!

EXKLUSIVE AUSSTELLER
Neueste Produkte & Technologien

VORTRÄGE & WORKSHOPS
Von Experten lernen

GROW & SOCIAL CLUB
CSCs & neue Mitglieder treffen

MANUFAKTUR-AREA
Handmade Genussmöglichkeiten

NETWORK & FOOD
Bei leckerem Essen wertvolle Kontakte & Gleichgesinnte treffen

CANNAFESTIVAL

PERFEKTE VIBES DEN GANZEN TAG
Outdoor-Bühne, live DJs & Künstler

FR + SA
AFTER
LOUNGE



CANNAFRIENDS-Team: Jasmin Göbel, Heiko Klein

SOMMER-SPARVERKAUF!

% TOP-TECHNIK FÜR WENIG ABLÖSE %



KENDO LED-TV 32 LED 3241 B
 • 2x HDMI, 1x USB, CI+-Modul, WLAN • Web-Code: 11120021477

LED-TV
80 cm (32 Zoll)
HD-Ready
Triple Tuner (DVB-T2/-CI-S2)

A ↑ G → **F**

UVP 249,- **40%**
149,-

TCL QLED TV 55QLED770
 • 2x HDMI 2.1, 1x USB 2.0, CI+-Modul (1.4), WLAN, Bluetooth
 • Maße (BxHxT): 122,7 x 76,5 x 29,2 cm mit Fuß • Mega-Kontrast • Web-Code: 11128070791

4K Ultra HD Hochskalierung

TCL
55" QLED
4K HDR PRO
Google TV

A ↑ G → **G**

QLED-TV 139 cm (55 Zoll) 4K
UVP 699,- **35%**
449,-

LG OLED TV OLED83C39LA.AEU
 • 4x HDMI, 3x USB 2.0, CI+-Modul, WLAN
 • Maße (BxHxT): 185,1 x 109,2 x 27,9 cm mit Fuß
 Web-Code: 11128418509

a9 Gen6 4K AI-Prozessor
LG OLED evo

A ↑ G → **F**

OLED-TV 210 cm (83 Zoll) 4K
UVP 3999,- **25%**
2999,-

BOSCH Tischkühlschrank KTR 15 NWEA
 Web-Code: 32510044010

Nutzzinhalte Kühlen
134 Liter

A ↑ G → **E**

MultiBox mit Wellenboden: schützt Ihr Obst und Gemüse

ohne Inhalt UVP 449,- **25%**
333,-

Miele Waschmaschine WWB 360 WPS NEUHEIT 125 JAHRE MIELE

Energieverbrauch: 38 kWh
Wasserverbrauch: 48 l • QuickPowerWash
Watercontrol-System • Web-Code: 32008136042

Fassungsvermögen **8kg**
Schleudertouren **1400**

A ↑ G → **A**

CapDosing

UVP 1099,- **999,-**

Hisense Side-by-Side-Kühlschrank RS 566 N4 I EX

Energieverbrauch: 323,96 kWh/Jahr
5 Abstellflächen • 4 Gefrierschubladen
2 Frische-/Gemüseschubladen
Total NoFrost • Urlaubsmodus
Schnellkühl-Funktion
Schnellgefrier-Funktion
Höhe: 178,6 cm
Web-Code: 32625057404

Nutzzinhalte Kühlen **376 Liter**
Nutzzinhalte Gefrieren **190 Liter**

A ↑ G → **E**

Wasserspender und Eiswürfelbereiter

UVP 1399,- **36%**
888,-

BRAUN Oral-B Zahnbürste Vitality Pro

• Gründliche Reinigung dank 2D-Technologie
 • 3 Putzprogramme • Web-Code: 36012348012

UVP 29,- **26%**
22,-

Tefal Heißluftfritteuse FZ 722815 ActiFry Extra Intelligente Temperaturregulierung

• High Speed AirFlow
 • Kapazität: 1,2 kg
 • Timer-Funktion
 • Dual Motion Technology mit rotierendem Rührarm
 • Garbehälter mit kratzester Antihafversiegelung
 • Wärmeisoliertes Gehäuse
 • Heißluft-Zirkulation: schonendes Garen des Frittierguts bis 220°C
 Web-Code: 36463049838



UVP 179,- **44%**
99,-

DeLonghi Extra leises Kegelmahlwerk (13-stufig)

Better Everyday
Kaffeevollautomat ECAM 550.85.MS PRIMADONNA CLASS
 • 3,5 Zoll TFT Touch-Display
 • 2,0 l Wassertank
 • 360 g Bohnenbehälter
 • Patentiertes LatteCrema Milchaufschäumsystem
 • 13 vorinstallierte Kaffee- und Milchspezialitäten
 Web-Code: 36411114248



UVP 899,- **22%**
699,-



SAMSUNG Tablet Galaxy Tab A9+ (WiFi) Graphite
 • 64 GB Speicherkapazität • 4 GB RAM
 • 8 MP Hauptkamera, 5 MP Frontkamera
 • 7.040-mAh-Akku • Web-Code: 17062175771

auch mit 5G für 209,-
UVP 249,- **29%**
175,-



LG Monitor 32MR50C-B.AEUQ
 Web-Code: 17160244509

IPS-DISPLAY
80 cm (31,5 Zoll)
AMD FreeSync
UVP 199,- **35%**
129,-



SAMSUNG 128 GB Smartphone Galaxy A05s
 Web-Code: 15075373001

UVP 159,- **22%**
123,-



SAMSUNG 256 GB Smartphone Galaxy A55 5G
 Web-Code: 15075375001

UVP 529,- **30%**
369,-



Apple iPad Pro 256 GB (2024)
 Web-Code: 17062167537

Als iPad Air 13 für 879,- erhältlich

UVP 1549,- **9%**
1399,-

expert
 Mit den besten Empfehlungen



www.expert-burgdorf.de
BURGDORF
 EHG expert Elektrofachhandel GmbH
 31303 Burgdorf • Weserstr. 1
 Tel. 05136/8002-33
 Im Burgdorf Carré (Firmensitz)

www.expert-lehrte.de
LEHRTE
 EHG expert Elektrofachhandel GmbH
 31275 Lehrte • Parkstr. 30
 Tel. 05132/88867-0
 Im Einkaufszentrum Zuckerfabrik

Ältere haben Probleme, Geld zu überweisen

HÄNIGSEN. Ältere Hänigser Kunden und Kundinnen der Sparkasse Hannover, die weder Online- noch Telefonbanking machen, haben Schwierigkeiten, Überweisungen zu tätigen. Seitdem das Beratungszentrum des Geldinstituts nicht mehr regelmäßig geöffnet ist, können sie dort nicht mehr ausgefüllte Überweisungsformulare abgeben. Der Seniorenbeirat hat daher die Sparkasse Hannover aufgefordert, an ihrem Hänigser Beratungszentrum einen Briefkasten zu installieren, in den man zum Beispiel Überweisungsträger einwerfen kann.

„Kunden und Kundinnen, die kein Online- und kein Telefonbanking machen, müssen die Überweisungsträger zur Zweigstelle in Uetze oder Burgdorf bringen, oder per Post senden und dann Porto zahlen“, berichtet die stellvertretende Senio-

renbeiratsvorsitzende Sonja Avermaria-Wrede. Nach Ansicht des Seniorenbeirats wäre ein Briefkasten in Hänigsen für ältere Menschen eine große Erleichterung. „Es sollte doch für die Sparkasse Hannover möglich sein, diesen Briefkasten mindestens einmal in der Woche zu leeren. Die Geldautomaten werden doch auch bestückt – zum Glück“, sagt Avermaria-Wrede.

Sie weiß von einer 90-jährigen Hänigserin, die derzeit Überweisungen selbst mit dem Auto nach Uetze fährt und darum nicht ihre Kinder bitten will. „Meine Kinder müssen noch genug für mich sorgen“, sagte die ältere Dame zur Seniorenvertreterin. Für den Beiratsvorsitzenden Friedrich-Wilhelm Schiller sind die Worte der 90-Jährigen ein Beleg dafür, dass Senioren möglichst lange ein selbstbestimmtes Leben führen möchten.

Die Party Nummer eins in Uetze

Uetze feiert zwei Tage lang Zwiebfest: Bei 25 Jahre „4joy Music“ rocken 3000 Gäste mit

UETZE (ks). Die Party Nummer eins in Uetze ist das Zwiebfest – von Uetzern für Uetzer, sagte Katja Wolfram vom Organisationsteam. Es ist ein Fest, das von jeder Menge ehrenamtlichem Einsatz lebt, wie Bürgermeister Florian Gahre (SPD) am Sonntagabend bei der Eröffnung sagte. „Lernt Leute kennen, die ihr noch nicht kennt. Kommt ins Gespräch. Habt Spaß und bleibt friedlich“, gab er seinen Uetzerrinnen und Uetzern mit auf den Weg ins Feierwochenende.

Das lieben sich die Gäste nicht zweimal sagen. Ob beim Plausch an den Tischen oder bei der musikalischen Geburtstagsfeier der Uetzter Combo „4joy Music“: Vor 25 Jahren von Mitgliedern des Orchesters der Realschule gegründet, hat sich die Band in der Region längst einen guten Namen gemacht und ist rege unterwegs. Aus der Geburtstagsparty der Band ein Heimspiel

vor 3000 Menschen zu machen, entpuppte sich als glänzende Idee. Und der Bürgermeister hatte nicht zu viel versprochen, als er bei der Eröffnung ankündigte: „Die reißen hier heute Abend die Hütte ab.“ Auch das übrige Programm kam gut an: Vom Auftritt des Feuerwehrmusikzuges Uetze und der The Owl Town Pipe & Drum Band aus Peine über den sonntäglichen Open-Air-Gottesdienst, die Auftritte der Turnerinnen und Turner des VfL Uetze und der Latin-Combo Brazzo Brazzone: Da wurden die Handys gezückt, um die eigenen Favoriten festzuhalten. Das Mitmachprogramm des Fitnesspoint Uetze gab Gelegenheit, aktiv zu werden. Schlagersänger Achim Petry ließ gerne mitsingen.

Dabeisein und auch etwas zurückgeben an Uetze: Auch das gehört zum Zwiebfest. Bei den Fuhse-Bazis etwa. Gegründet von Uetzern Bayern-München-



Fans, um leichter an Karten für die Lieblingsmannschaft zu kommen, halfen sie beim Fest gegen den Durst. Den Erlös werden sie an verschiedene Projekte spenden: „In den Vorjahren für die Jugendarbeit des SV Uetze 08, die Uetzter Tafel und die Jugendfeuerwehr“, sagte Oberbatzi Daniel Bender.

Mit weißem Hemd und Fliege gekleidet, handhabten die Mitglieder der Service-Organisation Round Table 77 Hannover die Cocktail-Shaker wieder virtuos. Auch dort ging es um den guten Zweck: Für die Clinic Clowns, für Löwenzahl Hannover und für ein Uetzter Projekt: 3.131,10 Euro spendeten die jungen Männer für den neuen Verein „Wir für Uetze“.

Die Band „4joy-music“ feiert ihr 25-jähriges Bühnenjubiläum mit einer Lichtershow.
Foto: Katja Wolfram

Stadtplan für Familien

Zum Weltkindertag plant die Gemeinde eine große Verteilaktion an den Grundschulen

UETZE (r/fh). Am Freitag, 20. September, dem diesjährigen Weltkindertag, startet die große Verteilaktion des Familien-Stadtplans der Gemeinde Uetze. Viele Mitwirkende treffen sich morgens in der Grundschule Uetze, um die prall gefüllten Beutel mit Familien-Stadtplänen von Bürgermeister Florian Gahre in Empfang zu nehmen und nicht nur direkt in der Grundschule Uetze zu verteilen, sondern diese auch zu allen weiteren Grundschulstandorten nach Dollbergen, Eltze und Hänigsen

zu bringen. Gut die Hälfte der 2.000 Stück starken Auflage soll an diesem Tag an alle Grundschulkindern ausgegeben werden und Lust machen, Bekanntes und Neues zu entdecken.

Auf Initiative des Sozialfonds und mit fachkundiger Unterstützung der örtlichen Pastoren und Ortsbürgermeister sowie der Leader-Region entstand unter der Leitung von Nadine Brandes vom Sozialamt Uetze ein kindgerechter Gemeindeplan mit vielen hilfreichen Tipps, Ausflugszielen und Vereinsangebo-

ten – selbst der Lieblingsort des Bürgermeisters wird verraten.

Die Verwirklichung der Ursprungsidee begann bereits 2023 im Rahmen von zwei Fachveranstaltungen: „Gut Ankommen und Gut Aufwachsen in der Gemeinde Uetze“. Hier brachten viele Fachkräfte, Kommunalpolitiker, Vereinsvorsitzende, Elternvertreter und nicht zuletzt auch Kinder ihre Ideen und Anregungen ein. Über die Leader-Region wird das Projekt zu 80 Prozent mit EU-Mitteln gefördert.

Zum Thema des diesjährigen Weltkindertages „Mit Kinderrechten in die Zukunft“ haben die Drittklässler der Grundschule Uetze zusammen mit ihren Lehrern eine kleine Ausstellung gestaltet, die sie am 20. September den Anwesenden präsentieren werden. Schulleiterin Judith Brandes-Bock bekräftigt, „dass Schule ein geschützter Ort sein kann, der Kinderrechte erfahrbar machen kann und so den sozialen Lernprozess jedes einzelnen Kindes unterstützt.“ Bürgermeister Florian Gahre er-

gänzt: „Jungen Menschen schon sehr früh ein Verständnis von Demokratie zu vermitteln, bildet die Basis für ein achtsames, respektvolles Miteinander aller.“

Wer kein Grundschulkind ist und trotzdem Interesse an einem Familien-Stadtplan hat, erhält diesen im Rathaus, in den Kirchenbüros, im Gelben Haus in Hänigsen sowie in den Gemeindebüchereien. Fragen und Anregungen können per E-Mail an familienbuero@uetze.de gerichtet werden.

AnzeigenSpezial

STEUERBERATUNG & RECHTSHILFE

DIE EXPERTEN IN IHRER NÄHE

Vererbung von Wertpapieren

So geht's steuersparend

Sollen Wertpapiere eines Depots vererbt werden, stellt sich aus steuerlicher Sicht die Frage: Besser die Anteile veräußern und den Erlös als Bargeld vermachen oder das Depot übertragen, wie es ist? Nach Einschätzung des Bundes der Steuerzahler hängt das von vielen Faktoren ab etwa dem Depotwert, den etwaigen Gewinnen durch Kurssteigerungen sowie dem Verwandtschaftsgrad zwischen Erblasser und Erben und dem damit verbundenen geltenden Freibetrag.

Der feine Unterschied: Wird das Aktienpaket als Ganzes vererbt, fällt unter Umständen Erbschaftsteuer an, wenn das Vermächtnis den geltenden Freibetrag des Begünstigten übersteigt. Bei Eheleuten liegt dieser Freibetrag bei 500.000 Euro, bei Kindern beträgt er je 400.000 Euro, bei Enkeln je 200.000 Euro, bei Geschwistern und entfernten Verwandten oder Bekannten 20.000 Euro.

Werden die Depot-Anteile zuvor veräußert, werden etwaige Gewinne zusätzlich noch mit der

Einkommensteuer beziehungsweise Abgeltungsteuer belegt.

Werden Aktien vererbt, wird für die steuerliche Bewertung der Kurswert am Todestag des Erblassers angenommen. Spätere Kurschwankungen spielen dann keine Rolle mehr.

Hat das Depot bis zu diesem Stichtag Gewinn gemacht, rät der Bund der Steuerzahler, das Aktienpaket im Ganzen zu übertragen. So kann eine Versteuerung der Gewinne zunächst vermieden werden – unter Umständen sogar komplett.

VORTEILE FÜR ERBEN MIT GERINGEN EINKÜNFEN

Insbesondere, wenn das Depot an Kinder oder Enkel übertragen wird, die noch keine oder nur geringe eigene Einkünfte haben, kann das vorteilhaft sein. Denn sie können die Aktien dann über die Jahre hinweg selbst Stück für Stück verkaufen und so ihren Sparrer-Pauschbetrag von derzeit 1.000 Euro jedes Jahr neu ausnutzen. Schöpfen sie auch den Grundfreibetrag (von 11.604 Euro im Jahr 2024) nicht aus, bleiben

sogar noch größere Gewinne unversteuert. Übersteigt der Gewinn die Freibeträge, profitieren Geringverdiener und Menschen ohne Einkommen unter Umständen noch von einem anderen Vorteil: Liegt der persönliche Steuersatz unter dem Abgeltungsteuersatz von 25 Prozent, wird der Gewinn nur mit diesem versteuert. «Das kann im Rahmen der Günstigerprüfung über die Steuererklärung mit Abgabe der Anlage für Kapitalerträge beantragt werden», sagt Daniela Karbe-Geßler vom Bund der Steuerzahler. **DPA**



Wenn ein Depot vererbt werden soll, stellt sich aus steuerlicher Sicht die Frage: verkaufen oder übertragen?
Foto: Laura Ludwig

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Beratungsstellen vor Ort

Olaf Meier
31275 Lehrte Parkstr. 17 05132/8214821

Veronika Broszeit
31275 Lehrte Alhtener Str. 12 05132/825344

Heike Melzer
31319 Sehnde Ferd.-Wahrendorff-Str. 7 05132/586878

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Ilse Kühn-Blaschek
Rechtsanwältin und Notarin a. D.

- Scheidungsrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht
- Trennungs- und Scheidungsvereinbarungen

31275 Lehrte • Spreewaldstr. 1 • Tel. 05132/23 79
E-Mail: Rechtsanwaeltin@Kuehn-Blaschek.de

Finanzamt lehnt Verlustverrechnung ab

Wer Einkünfte aus Kapitalvermögen erzielt, erleidet unter Umständen auch mal Verluste – zum Beispiel bei Aktienverkäufen, wenn der Kurs in der Zwischenzeit gesunken ist. Gewinne und Verluste lassen sich innerhalb gewisser Grenzen miteinander verrechnen.

Doch nicht alle dieser Grenzen halten der Bewertung der Gerichte stand. Der Bund der Steuerzahler rät Betroffenen daher, grundsätzlich Einspruch gegen Steuerbescheide einzulegen, bei denen die Verlustverrechnung nicht anerkannt wurde. Eine der Einschränkungen: Verluste aus Kapitalvermögen dürfen nicht mit Einkünften anderer Einkunftsarten verrechnet werden – also etwa verlustbringende Aktienverkäufe

nicht mit Einkünften aus Rente oder Arbeitslohn, was die Steuerlast senken könnte. Stattdessen können die Verluste nur bei Gewinnen aus Kapitalerträgen entweder im selben Jahr oder in den Folgejahren in Abzug gebracht werden.

Zu dieser Regelung hatte bereits der Bundesfinanzhof verfassungsrechtliche Bedenken geäußert (Az.: VIII R 11/18), das Bundesverfassungsgericht muss sich dazu noch verhalten.

Ein wenig spezieller – und darum wohl nur für wenige Anlegerinnen und Anleger relevant: Auch Verluste aus sogenannten Termingeschäften – also Börsengeschäften, deren Erfüllung in der Zukunft liegt – können nur mit Gewinnen aus Termingeschäften und daraus

resultierenden Prämien verrechnet werden. Hier ist selbst der Ausgleich mit Gewinnen aus anderen Aktiengeschäften ausgeschlossen. Noch dazu sind die verrechenbaren Verluste pro Jahr auf 20.000 Euro gedeckelt. Wer größere Verluste erlitten hat, muss den Rest in die Folgejahre vortragen und erneut bis zur Höchstgrenze in Abzug bringen. Auch bei diesem Vorgehen hat der Bundesfinanzhof verfassungsrechtliche Bedenken (Az.: VIII B 113/23). Ein ähnlicher Fall liegt derzeit noch beim Finanzgericht Baden-Württemberg. Der Bund der Steuerzahler geht davon aus, dass das Finanzgericht die streitige Frage dem Bundesverfassungsgericht zur Entscheidung vorlegt. Bis es höchstrichterliche Urteile gibt,



Verlustverrechnung nicht anerkannt? Der Bund der Steuerzahler rät Betroffenen, grundsätzlich Einspruch gegen solche Steuerbescheide einzulegen.

Foto: Christin Klöse

können Steuerzahlerinnen und Steuerzahler mit ihrem Einspruch den Steuerbescheid offen halten. Nach ergangenen Gerichtsentscheidungen können die Finanzämter diesen dann noch einmal abän-

dern. Ist der Bescheid rechtskräftig, ist das nicht mehr möglich. Für ihren Einspruch haben Steuerpflichtige nach Erhalt ihres Bescheids vier Wochen Zeit.

mömax

20. WOW! Jubiläum

bis **-50%**

+ 19%¹⁾
MwSt.
geschenkt

auf fast Ihren gesamten Einkauf

Gültig vom UVP.

Ausgenommen alle Werbe- und Aktionsartikel aus den aktuellen und in den letzten 30 Tagen gültigen Prospekten auf www.moemax.de/brochures

für BonusClub Mitglieder
und die, die es noch
werden wollen

MwSt.
entspricht
einem Nach-
lass von
15,96%

**JUBILÄUMS-
PREIS**

UVP 310,-

JE

149,-

Drehsessel „GIRO



DREHSTUHL „GIRO“, Tellerfuss Metall schwarz, drehbar,
Chenillebezug beige oder taupe, B/H/T: ca. 67/68/73cm **149,-**
(81030266/01-02)

**WOW GEILE
JUBILÄUMSPREISE!**

mömax Hannover, Behnstrasse 3, 30519 Hannover-Wülfel
mömax Hannover-Vahrenheide, Vahrenwalder Straße 312, 30179 Hannover-Vahrenheide

1) Gültig bis 17.09.2024. Ausgenommen reduzierte sowie in unseren Prospekten oder Werbemitteln beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Auf Ihren Einkauf gewährt Ihnen mömax einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der anfallen würde. Der Mehrwertsteueranteil entspricht einer Minderung von 15,96% des jeweiligen Kaufpreises. Allerdings kann mömax aus gesetzlichen Gründen nicht die Mehrwertsteuer als solche erlassen. Der Kassenschein wird daher weiterhin eine Mehrwertsteuer ausweisen, jedoch bezieht sich diese auf einen entsprechend reduzierten Betrag. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassenschein ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge, und Kauf von Produkten der Marken based, Smeg, Bora, Respekta, Livetastic, Mid.You, P&B, Globo, Eglo, Trisa, Sanotechnik, Silva, ELO, Knorr baby, Gardenson, Flex-Well, Naturtex, Mäser, Gutscheine und Nahrungsmittel. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein gültig. Alle Abschläge beziehen sich auf den Abholpreis. Keine Barauszahlung möglich. Auch im Onlineshop einlösbar. Alle Preise sind Abholpreise in Euro. Solange der Vorrat reicht. Mömax Deutschland GmbH, Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg.

UNSERE ELTERN HEIRATEN

love

Ab heute tragen wir alle den Namen

MENZ & **JASCHA DENISE**

Wir sind happy!

Liliana & Malio

Wir freuen uns sehr über die Hochzeit unserer Kinder

Christian & Celina Schweizer
geb. Herbst

Lehrte, den 13.09.2024

Daniela und Dietmar Herbst
Angelika Schweizer

Geburt - Verlobung
Hochzeit - Trauerfall
Danksagung - Glückwunsch?

Ihre Familienanzeige in den

Marktspiegel

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztendienst
Burgwedel/Isernhagen/Altarmbüchen:
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:
In der zentralen Bereitschaftspraxis am KRH Klinikum Lehrte, Manskestr. 22, werden Patienten außerhalb der regulären vertragsärztlichen Sprechstunden zu den folgenden Zeiten versorgt:
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr, Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr, Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.
Der fahrende Bereitschaftsdienst ist unter der bundesweiten Rufnummer 116 117 zu erreichen. Die Bereitschaftsdienstzeiten für den Fahrdienst lauten wie folgt:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr, Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr, Sa., So. Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Zahnärztlicher Notdienst
unter Tel. (05138) 25 60.

Feuerwehr/Rettungsdienst
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

Behindertentransport und Hausnotruf DRK
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).

Kontakt-Telefon Kinderschutzbund
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst
Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze: 14./15.09.: Dr. Kersten, Tel.: (05147) 97 85 85
Burgwedel: 14./15.09.: TÄ Uta Döpke, Tel.: (05130) 64 00

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Leuchtende Tage – nicht weinen, wenn sie vorüber; Lächeln, dass sie gewesen.

Unser Herz ist voll Traurigkeit über den viel zu frühen Tod von

Sabine „BINE“ Maahs
geb. Dörries
* 27.2.1966 † 6.9.2024

In Liebe und Dankbarkeit

Rüdiger Maahs
Annedore Dörries
Ulrich Dörries und Angelika
Roberto und Stefanie Engelmann geb. Dörries
Egbert und Uta
Liesbeth
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Montag, den 23. September 2024 um 14 Uhr in der Kapelle des Ramlinger Waldfriedhofes statt. Anstelle von Kranz- und Blumenspenden bitten wir um eine Spende für das Hospizhaus Celle, IBAN DE87 2695 1311 0000 2966 99, Kennwort: Bine Maahs. Das Tragen von Trauerkleidung ist im Sinne von Bine nicht notwendig. Bestattungen Volkmann in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

Von guten Mächten wunderbar geborgen erwarten wir getrost, was kommen mag. Gott ist mit uns am Abend und am Morgen, und ganz gewiß an jedem neuen Tag.
Dietrich Bonhoeffer

Nach einem langen erfüllten und bis zuletzt selbstbestimmten Leben entschlief meine Mutter, unsere allerbeste Oma und Uroma im Kreis der Familie.

Hilde Sareik
geb. Niedzkowski
* 18.5.1922 † 18.8.2024

In Liebe
Regine Lies
Antje und Andreas Kabbeck
Christian und Tanja Lies
Jupp Lies
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 26. September 2024, um 13 Uhr in der Kapelle des Alten Friedhofes in Lehrte, Feldstraße, statt.
Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Du hattest noch so viel vor und alles was dir gegönnt war, ist die Ewigkeit in unseren Herzen.
Wir werden dich nie vergessen.

Mit großer Dankbarkeit und voller Liebe nehmen wir Abschied von

Ernst Seeler
* 7.10.1950 † 10.9.2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein!

Deine Ingrid
Tanja und Arne
Sabrina und Sven
Till, Emma und Charlie

31311 Hänigsen, Königsberger Str. 3

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 25. September 2024, um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hänigsen statt. Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

IHR BESTATTER VOR ORT

Wir stehen Ihnen als qualifizierter und zertifizierter Bestatter nicht nur in **Burgdorf** zur Seite.

Seit über 75 Jahren vertrauen Sie uns und unserer Erfahrung im Umgang mit Verstorbenen, Trauernden und in der Bestattungsvorsorge.

Rufen Sie uns an, wenn Sie uns brauchen...

05136-55 44 **05175-7715577**

Thorsten Volkmann
geprüfter Bestatter

BESTATTUNGEN VOLKMANN GmbH
Wir sind an 365 Tagen des Jahres 24 Stunden täglich für Sie da.

Wallgartenstr. 38, Burgdorf Tel. 05136 5544
Bauernstr. 8, Immensen Tel. 05175 7715577
www.bestattungen-volkmann.de

ZDH ZERT ZERTIFIZIERT

Ludwig Schernich
*21.09.1951 † 01.09.2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein!
In Liebe
Deine Roswitha
Florian & Inga mit Aaron, Carolien und Jonah
Manuela & Matthias mit Emilia
Benjamin & Johanna mit Henri, Lia und Lilly

Die Trauerfeier und Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Bestattungsinstitut Jürgen Meyer, Eicklingen
Inhaber Torben Bahlau, Tel. 05144 92155

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir ungefragt weggehen und Abschied nehmen müssen.

Lothar Mertens
* 23.8.1944 † 15.8.2024

Wir werden dich schmerzlich vermissen.

Danny und Claudia
David mit Sonique
Rita
Renate
Rainer und Marlies
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung findet auf Wunsch von Lothar im Familienkreis statt.
Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

„Und immer sind da Spuren deines Lebens, Gedanken, Bilder und Augenblicke. Sie werden uns an dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.“

Irmtraud Wanhela
geb. Heidemüller
* 07.03.1940 † 07.09.2024

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, „Oma Suse“, „Omi“ und Uroma. Sie wird immer einen Platz in unserer Mitte haben und die Fäden zusammenhalten.

Birgit und Jürgen Hanne
Beate Schmahlstieg
Michael und Petra Wanhela
Mirco und Jessica mit Mirja Johanna
Kaja und Heiko mit Tjark & Henriette
Kersten und Wiebke
Kjell und Alina
Marcel und Julia mit Sam Carlos & Ivy Lina
Laura und Henrik

31319 Sehnde-Dolgen
Die Trauerfeier findet am 19.09.2024 um 14 Uhr in der Friedhofskapelle in Dolgen statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.
Begleitung Fischer Bestattungen, 31319 Sehnde, 05138 / 8962

Johanniter Wunsch-Ambulanz

Wir erfüllen letzte sehnliche Wünsche

Jetzt spenden!



Meine Kraft ist nun zu Ende, oh Herr,
nimm mich in Deine Hände.
In Liebe und großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Louis Muhle
*10.10.1947 † 06.09.2024

Wir werden ihn nie vergessen.

Gabriele Muhle, geb. Staab
Julia und Marcel mit Paul und Lotta
Stella
Philipp und Vanessa mit Michel und Henri
Margret Frey, geb. Muhle

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 25. Sept. 2024 um 14 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofs in Burgdorf, Uetzer Straße statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen, das Tragen von Trauerkleidung ist im Sinne von Louis nicht notwendig. Anstelle von Grabschmuck, bitten wir um eine Spende an das Kinderhospiz Löwenherz e.V. KSK Syke, IBAN DE07 2915 1700 1110 0999 99 - Kennwort: Louis Muhle Bestattungsinstitut Volkmann GmbH, 31303 Burgdorf

Der Club Germania von 1882
trauert um



Louis Muhle

Unser Mitgefühl gilt in dieser schweren Stunde seiner Familie.

Louis, du wirst uns fehlen!

Viel zu früh ist er gegangen.

Wilfried Steffenhagen
*13.05.1961 † 07.09.2024



Wir werden ihn vermissen.

Im Namen aller Angehörigen
Dieter Steffenhagen

*Du warst immer da und wirst es immer bleiben.
In ewiger Verbundenheit und Liebe nehmen wir Abschied von*

Heinz Berkefeld
* 6. Januar 1935 † 2. September 2024
Magdeburg Sehnde

Deine Kinder, Enkel, Urenkel und ihre Liebsten.

Heike Köhler geb. Berkefeld mit Nadine und Selina mit Daniel, Lilly, Tyler, Haylie
Kerstin Martini geb. Berkefeld mit Karsten, Katharina mit Tobias, und Kilian
Dirk Berkefeld mit Susanne, Jan Niclas mit Melissa, Aylin mit Alexander und Eliza, und Emily-Sophia mit Robin

Die Trauerfeier und Beisetzung finden am Freitag, den 20. September 2024 um 11 Uhr in der Kapelle zu Sehnde (Raiffeisenstraße 2, 31319 Sehnde) statt. Im Sinne von unserem Opa Heinz bitten wir anstelle herzlich zugedachter Blumengeschenke, um eine Spende zugunsten der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger: www.seenotretter.de/spenden.



Mit einem letzten Waidmannsheil nehmen wir Abschied von unserem Freund und Mitpächter des Reviere Burgdorf

Louis Muhle
Deine Mitpächter
Hans-Georg Vollbrecht und Christoph Konerding

Für immer in unseren Herzen!

Marianne Buchholz
† 9.8.2024

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tut gut zu wissen, dass in der Stunde des Abschieds so viele an sie dachten und uns auf ihrem letzten Weg begleitet haben. Von Herzen danken wir allen für ihre Anteilnahme.

Im Namen der Familie
Kurt Buchholz
Kristine Lorenzen

Obershagen, im September 2024

Wir trauern um unseren langjährigen Jagdpächter

Louis Muhle

Wir werden ihm immer ein ehrendes Andenken bewahren.
Unser Mitgefühl gilt der Familie und allen Angehörigen.

Jagdgenossenschaft Burgdorf
- Der Vorstand -

*Niemals geht man so ganz, irgendwas von Dir bleibt hier.
Es hat seinen Platz immer bei uns.*



Gisela Kohlmann
geb. Rittenbruch
* 28. Juli 1932 † 30. August 2024

In Liebe und Dankbarkeit
Monika und Jürgen
Günter und Jana
Walter und Monika mit Jasmin und Carolin
Susanne mit Sarah
im Namen aller Angehörigen

Die Beisetzung hat in aller Stille im engsten Familienkreis stattgefunden.
Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel,

Ich nehme Abschied von meinem geliebten Ehemann

Klaus Schmidt
* 21.05.1942 † 09.09.2024

*Ich halte mich an Erinnerungen fest. Ein Mosaik aus guten Tagen,
doch immer wenn dein Lächeln mich verlässt versuche ich deinen Namen zu sagen.*

In ewiger Liebe Deine Hannelore
In Gedenken an unseren Sonnenschein Martin
Burgwedel-Thönse

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Von Beileidsbekundungen bitte ich Abstand zu nehmen
Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Tel. 05139 / 1816

Der Reitverein St. Georg Burgdorf
trauert um



Louis Muhle

Wir verlieren mit Louis unser Ehrenmitglied, der den Verein über 65 Jahre prägte.

Louis, du fehlst uns!

Wir trauern und nehmen Abschied von

Thorsten Joeks

Deine Ü40-Mitspieler und Freunde vom PSV Rot-Gold Lehrte + Freunde

Wir werden Dich nie vergessen!

Mit dem Nachlass Gutes tun



Bestellen Sie kostenfrei den Testament-Ratgeber „Mein CARE-Paket für die Zukunft“ und gestalten Sie Ihren Nachlass, wie Sie es sich wünschen: Lea Pflieger, 0228 97563-991, pflieger@care.de
www.care.de/vererben



Die Gedenkfeier für

Ingrid Böttcher
geb. Boldt
* 4.5.1935 † 20.8.2024

findet am Samstag, dem 21. September 2024, um 14.30 Uhr im Gemeindesaal in Sehnde, Benzstraße 3, statt.

Meinig-Bestattungen - Lehrte 05132-2848 - Ahlten 05132-7139 - Sehnde 05138-1564

Geburt
Verlobung
Hochzeit
Danksagung
Konfirmation
Jubiläum
Geburtstag
Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.



Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Gekämpft, gehofft und am Ende doch verloren.

Nach kurzer schwerer Krankheit nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von meiner lieben Mutter, Oma und Uroma

Brigitte Spearey

geb. Hennigs
* 16.10.1943 † 30.08.2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein!
**Deine Susanne
Michelle mit Familie**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 24. September 2024 um 14 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofs in Burgdorf, Niedersachsenring aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

Begrenzt ist das Leben, doch unendlich ist die Erinnerung.

Ilse Blume

* 27.5.1921 † 4.8.2024

Herzlichen Dank allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Ein ganz besonderer Dank gilt Frau Pastorin Behler und Familie Krebs.

Im Namen der Angehörigen
Elvira Reiss

Hänigsen, im September 2024

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung eine Gnade.

Gertrud Frindt

geb. Reimann
* 5.5.1930 † 5.9.2024

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Kinder
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Nach schwerer Krankheit entschlief heute unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

Irmtraut Gürth

geb. Schmidt
* 21.7.1941 † 25.8.2024

In stiller Trauer
**Michael und Fabienne
Brigitte, Lutz und Lennert
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 27. September 2024, um 12.30 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer Straße statt.

Von Kranz- und Blumenspenden sowie Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

Man sieht die Sonne langsam untergehen und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.

Siegmund Charton

* 19.1.1940 † 26.8.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.
**Deine Kinder
Enkel und Urenkel
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 18. September 2024, um 11 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Sehnde statt.

Von Blumenspenden und Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Weges.
Franz von Assisi

Unendlich traurig, aber dankbar für die gemeinsame Zeit, nehmen wir Abschied von unserem Sohn, Vater, Bruder, Schwager und Onkel

Michael Koch

* 28.5.1968 † 11.9.2024

In Liebe und Dankbarkeit
**Bärbel und Werner Koch
Marvin Koch
Manuela Marotzke
mit Lena und Mona
Manfred und Andrea Koch
mit Robin-Alexander und Christopher-Sean
sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch von Michael in aller Stille statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Du hast im Himmel viele Engel bei Dir, schick doch davon auch einen zu mir.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Vater, Schwiegervater, Großvater und Urgroßvater

Friedrich Oppermann

* 05.01.1927 † 06.09.2024

Er wird immer in unseren Herzen sein!
**Elke Drossos
Markos Drossos
und alle Enkel und Urenkel**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung, findet am Freitag, den 27. September 2024 von der Kapelle des kirchlichen Friedhofes Uetzer Straße, in Burgdorf aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf, Tel. 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

Leise, ohne ein Wort, gehst Du für immer von uns fort. Wir alle dachten, wir hätten noch Zeit. Unfassbar und schwer zu verstehen. Aber wir werden uns wiedersehen.

Klaus Bauer

* 9.5.1956 † 9.9.2024

In Liebe und Dankbarkeit
Uwe Bauer

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 27.9.2024, um 10.00 Uhr im Friedwald Uetzer Herrschaft statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Wir trauern um unseren Freund

Werner Reupke

der leider viel zu früh von uns gegangen ist. Was uns bleibt, sind die Erinnerungen an die schöne gemeinsame Zeit mit den vielen Aktivitäten, die uns keiner mehr nehmen kann. In unseren Gedanken lebst Du weiter.

Deine Motofreunds

Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

Schröder-Cordes
BESTATTUNGEN

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8

... den Rest schafft ihr allein!
Ich habe vorgesorgt, denn es ist gut zu wissen, dass alles bereits geklärt ist, alles später so wird, wie ich es mir wünsche und ich meine Familie entlaste.

Bestattungsvorsorge
... eine Sorge weniger

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen
Tel.: 0511 72 59 55 55 - www.naethe-bestattungen.de

Die Ortsfeuerwehr Sehnde nimmt Abschied von ihrem Alterskameraden

Oberfeuerwehrmann Gerd Berwitz

Gerd trat 1981 in die Feuerwehr ein. Für seine langjährige Mitgliedschaft wurde er 2021 mit dem Feuerwehrabzeichen für 40jährige Dienste im Feuerlöschwesen ausgezeichnet.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Fabian Lehrke
Ortsbrandmeister**

Das Leben geht weiter, die Erinnerung bleibt. Und wenn wir an dich denken, lächeln wir und sagen: „Weißt du noch?“

Wir werden dich nicht vergessen.

Werner Reupke

**Peter, Spitz, Hagen, Eddy, Schorse, Peter, Andy, Schranke, Tüte, Heinz, Werner, Holger, Ölpumpe
Deine Fussballkumpels (ehemals SF Aligse) Stammtisch Ü50**

Mit unserer Hilfe unter schattenspendenden Bäumen zur Ruhe kommen.

Ihr Bestattungshaus in Burgdorf & Umgebung

Brüsewitz-Wegener
BESTATTUNGEN

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Kai-Uwe Wegener

Tag und Nacht für Sie erreichbar:
05136 - 906 57 11

Poststraße 8a in 31303 Burgdorf

RuheForst®. Ruhe finden.

In dem Moment, in dem man erkennt, dass den Menschen, den man liebt, die Kraft zu Leben verlässt, ...wird alles still.

Stewart Hartmann

* 14.8.1976 † 6.9.2024

In Liebe
Nadine

Die Trauerfeier findet am Samstag, dem 28. September 2024, um 12.30 Uhr im Friedwald Uetzer Herrschaft statt. Keiner soll die Farbe schwarz zur Trauerfeier tragen, sondern farbenfroh oder in weiß.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Geburt - Verlobung
Hochzeit - Trauerfall
Danksagung - Glückwunsch?

Ihre

Familienanzeige

in den

Marktspiegel

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD EGGERS
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

Bestattungstradition seit über 75 Jahre
Tag und Nacht erreichbar

Bestattungen
Krebs

**Erd-, Feuer und See-Bestattung
Anonyme Bestattung
Friedwald-Bestattung
Eigener Trauerdruck-Service**

Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge-Treuhand AG
31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de

GERHARD FISCHER
TISCHLERMEISTER

An der Schanze 3
31319 Sehnde
Tel.: (05138) 89 62
Fax: (05138) 61 59 55
Mobil: (0177) 80 20 694

Innen- und Außenbau
Bauelemente
Bestattungen

*Als die Kraft zu Ende ging,
war's kein Sterben, war's Erlösung.*

Elli Grützmacher
geb. Hanusa
* 10.8.1933 † 5.9.2024

In stiller Trauer
Klaus und Wolfgang
sowie alle Angehörigen

Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt.
Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Am 28. August 2024 verstarb unsere ehemalige Mitarbeiterin

Ursula Hüttig
im Alter von 92 Jahren.
Frau Hüttig war über 10 Jahre in der Kindertagesstätte Bolzum der Stadt Sehnde tätig. Wir erinnern uns an sie als eine sehr geschätzte Mitarbeiterin und beliebte Kollegin. Unser Mitgefühl gehört den Angehörigen.

Im Namen des Rates und der Verwaltung der
Stadt Sehnde

Kruse Bürgermeister **Zur** Personalratsvorsitzende

*Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt,
lässt viele Bilder vorüberziehen und
uns zurückschauen auf die gemeinsam
verbrachte schöne Zeit.*



Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die unserem lieben Verstorbenen im Leben wie im Tod Freundschaft und Achtung und uns ihr Mitgefühl schenkten sowie ihre Verbundenheit in so vielfältiger und liebevoller Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Im Namen der Familie
Heide Warmbold

* 07.05.1939
† 21.08.2024

Lehrte-Ahlten, im September 2024

*...und wir glaubten,
wir hätten noch so viel Zeit...*

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann,
unserem Vater, Schwiegervater und Opa

Walter Knipp
* 13.2.1952 † 8.9.2024

In Liebe
Deine Marion
Robert und Sandra
Richard und Kirsten mit Jesse
Renate und Dirk
mit Lea und Anna
sowie alle Angehörigen

Die Urnentrauerfeier findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.
Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Der Schützenverein Großburgwedel von 1888 e.V. trauert um die gute Seele hinterm Tresen und den Scheibenmaler

Werner Giebe
der am 10.09.2024 von uns gegangen ist. Wir bedanken uns für 36 Jahre Vereinszugehörigkeit und werden seiner stets in Ehren gedenken.
Im Namen des Vorstands
Henning Kühl 1. Vorsitzender SV v. 1888 e.V.



Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonders danken wir Herrn Pastor Freytag für die trostreichen Worte und dem Bestattungshaus Volkmann für die würdevolle Begleitung.

Ernst Simon
† 6.8.2024

Im Namen aller Angehörigen
Holger und Jörg Simon

Burgdorf, im September 2024

Nun bist du gegangen, aber dein Lächeln bleibt, so wie der Frühling, der immer wiederkehrt.

Meta Klages
geb. Damerow
* 20.12.1934 † 3.8.2024

Mit 89 Jahren gingst du still und ohne Schmerz, doch dein Leben war erfüllt von Freude und Tatkraft. Du liebtest den Frühling, so wie Mörke ihn besang - leicht und frei wehte dein blaues Band durchs Leben.

In stiller Trauer
Anett Hannecker, Dirk Klages und Familien

Die Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 27.09.2024 um 11:00 Uhr im Urnenhain (östlich der Kapelle) des Uetzer Friedhofs statt.

Damit Sie niemanden vergessen –
informieren Sie
mit einer Familienanzeige
im
MARKTSPIEGEL.

Der SV 06 Lehrte e.V. trauert um

Walter Knipp
- Träger der silbernen Ehrennadel -

Der Verstorbene war über Jahrzehnte Mitglied in unserem Verein. Anfangs begleitete er, zusammen mit seiner Frau Marion, die Spiele seiner Söhne in der Jugend des SV 06. Walter hat zudem über viele Jahre verschiedene Vorstandsämter im Lehrter Traditionsverein bekleidet und hat vor allen Dingen, durch sein rechtzeitiges Handeln, die Tradition des SV 06 Lehrte im schwierigen Jahr 2004 bewahrt. Sein Handeln hat ganz entscheidend für die tolle, dann folgende Entwicklung des SV 06 Lehrte e.V. gesorgt. Besonders haben wir uns gefreut, dass er die Einweihung unseres Kunstrasenplatzes live miterleben konnte. Dies hat uns gezeigt, dass er nach wie vor zu seinem SV 06 Lehrte stand. Der Verstorbene ist seinem Lehrter Traditionsverein, trotz zwischenzeitlich schwieriger und unruhiger Zeiten, immer treu geblieben. Wir erinnern uns an die vielen gemeinsamen Stunden mit ihm, ein echter „Gelber“ ist von uns gegangen. Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

SV 06 Lehrte e.V.
- Der Vorstand -

*Die Erinnerung ist das Fenster
durch das wir Dich sehen können,
wann immer wir wollen...*



Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme durch Worte, schriftliche Bekundungen und Geldspenden in so liebevoller Weise zum Ausdruck brachten.

Marie Begalke
† 23.7.2024

Edeltraut und Heiner Burkhard und Michaela

Hänigsen, im September 2024

**Geburt • Verlobung • Hochzeit
• Glückwunsch • Danksagung • Trauerfall**

*Ihre Familien-
anzeige in den
**MARKT-
SPIEGEL !***

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt. Wir haben einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt. Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige auch individuell gestalten. Wir beraten Sie gern in unserer Geschäftsstelle.

Anzeigenschluss für die Sonnabend-Ausgabe donnerstags, 12.00 Uhr.

Ab jetzt kuscheln wir zu dritt!

Julie
10.02.17 • 3550 g • 52 cm

Sarah & Alex Muster, Musterstadt

Muster A: 30 mm/2-spaltig 76,80 € inkl. MwSt



Ralf Muster & Sandra Beispiel
werden am 15.05.2017 um 12.30 Uhr im Standesamt Musterstadt getraut.

Muster B: 40 mm/2-spaltig 102,40 € inkl. MwSt

Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme am schmerzlichen Verlust unseres lieben Verstorbenen

Werner Beispiel
sagen wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:
Melanie Beispiel

Musterstadt, im Januar 2017

Muster C: 70 mm/2-spaltig 179,20 € inkl. MwSt

Statt Karten

Hermann Bartels
* 28.11.1939 † 11.08.2024

Wir bedanken uns für die Begleitung zur letzten Ruhestätte, für die lieben tröstenden Worte, gesprochen und geschrieben, für den Händedruck, wenn die Worte fehlten.

Im Namen aller Angehörigen
Heide Bartels

Eltze, im September 2024

DANKE VON HERZEN

Unseren aufrichtigen Dank teilen wir all denen mit, die uns beim Heimgang meines geliebten Mannes begleitet haben.

Das gemeinsame Beisammensein im Anschluss an die Trauerfeier hätte Klaus als rheinischer Frohnatur sehr gefallen.

Im Namen aller Angehörigen und Freunde
Cornelia Engels



Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Bärbel Rieckenberg

Helmut Rieckenberg
† 28.8.2024

Burgwedel, im September 2024

Habe dich sicher in meiner Seele...

Jürgen Schenkemeyer
* 05.08.1955 † 05.08.2024

Die überwältigende Anteilnahme am Tod von Jürgen hat uns tief berührt! Hierfür möchten wir uns von ganzem Herzen bedanken.

Unser besonderer Dank gilt Frau Dr. Andrea Stomps und ihrem Praxisteam sowie den Mitarbeitern vom Pflegedienst Pflegepartner Sehnde für die liebevolle Betreuung.

Danke auch Herrn Pastor Chmielewski für seine tröstenden Worte und der Firma Wolfgang Krüger für die umfassende Begleitung.

Im Namen der Familie
Andrea Schenkemeyer

Marktspiegel
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktspiegel
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Burgdorf,
Marktstr. 16,
Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Brauchen Sie einen Handwerker?

Üner Putz und Fliesen GmbH seit 28 Jahren Putzarbeiten aller Art, Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten, kleine Rigips- und Fugarbeiten

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen - An- und Verkauf Thomas Ertel - 0172 5 13 03 44

Badsanierung mit Sanitär 0160/977 396 54

Dachdecker Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten 25% Neukundenrabatt. Firma Söhne

Die Räumungsexperten aus Sehnde Haushaltsauflösungen Festpreis garantiert An- und Verkauf Natalija Neumann

www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig

Fliesenleger Treppen- Balkon- Terrassenfliesenverlegung 0160/977 396 54

Gärtner Biete Gartenarbeiten und Malerarbeiten aller Art an von A-Z, Baumfällung, Hecken, Büsche etc. Fa. Herzberg

Umzüge HOFFMANN UMZÜGE Umzüge Haushaltsauflösung Entrümpelung 05139) 9 53 10 40

Für den Garten

Fachbetrieb über 25 Jahre AGIRMAN Garten- u. Landschaftsbau Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau

Gartenpflege Fehim Özdemir 24-Std.-Service-Sturmschäden Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken

Haus- und Gartenservice Gartenpflege, Mähservice Objektpflege, Gartenhausbau, Zaunbau uvm.

Gartenpflege aller Art u.v.m., Fa. F. Aykurt 0170) 4 92 96 89

Kleinanzeigen im MARKTSPIEGEL zum Wochenende fallen auf. Nutzen Sie unsere Telefonische Anzeigenannahme.

ora Kinderhilfe Beenden Sie Hunger und spenden Sie für 40 € eine Ziege!



Spendenkonto: ora Kinderhilfe international e.V. Postbank Frankfurt/M. IBAN: DE33 5001 0060 0000 0506 09 BIC: PBNKDE33XXX



Jetzt spenden.

Verkauf

Tiefpreise Trapezbleche Iso-Paneele Telefon (05138) 6015670 www.blech-center-sehnde.de

Neues schmiedeeisernes Hofter, 2 Flügel a 2,40 m, 1,35 h, NP 4850€ für 1000 €

Anzeigenannahmeschluss für die nächste Ausgabe Donnerstag, 12.00 Uhr

Ankauf

ANKAUF design-and-arts 05136/92022-10 Ihr seriöser Partner seit 20 Jahren!

Gold-Brillanten-Silber ALTGOLD ANKAUF Sofort Bargeld! vollgold SCHMIEDE

Autoankauf schnell - fair - bar auch Mängel, Unfall, Export 05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

Liebhaber sucht Oldtimer bzw. Youngtimer 0177) 5 98 54 66

Ankauf Motorräder Motorräder, Roller, Mopeds, Aufsitzmäher gesucht!

Campingfahrzeuge Ankauf Privates Ehepaar sucht ein Wohnmobil.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 039 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Silber-Gold-Münzen Briefmarken, An- und Verkauf Sammlerladen Ralf Miedeck

!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze, Näh/Schreibmasch, Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bücher

Suche von privat: Pelze, Bekleidung, Möbel, Bücher 0177/2653243 Fr. Krupka

Pflegedienste

Ambulante Pflege JANZ Wir helfen, wenn das Leben schwer wird... mit feuchtem Rat und menschlicher Zuwendung!

Bekanntschaffen

Witwe, 80, 162 cm, schlank, sucht netten Herrn, NR für gemeins. Unternehmungen ☎ D 248 198

Kleinanzeigen sind Erfolgsanzeigen

Verschiedenes

Putzfee in KBW gesucht Wir suchen eine zuverlässige Unterstützung für einen 4 Personen Haushalt in Kleinburgwedel, 1x pro Woche, vormittags für 3-4 Stunden.

Flipperautomat Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten.

Herzlichen Dank dem unbekanntem VOLVO-Fahrer, der uns am 1.9.24 gegen 9:30 h zum Bahnhof gefahren hat, DANKE

Wie Sie selbst sehen, fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL zum Wochenende“ auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an.

Erdleige sämtliche Gartenarbeit inkl. Entsorgung. Komme unverbindlich vorbei. Festangebote, S. Winter ☎ (01522) 3426304

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 01 75 - 7 77 44 99

Möbeltransport von Sievershausen nach Röhre. Wer hilft mir? ☎ (0 5175) 7110

Stuhlflechte litten. ☎ (01 73) 9 54 69 06

Su. trockenen Lagerraum oder Garage in Burgdorf u. Umg. ☎ (0 51 36) 34 50

Modellisenbahn, Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

Jetzt für Sie 24 Stunden geöffnet! Wir nehmen Ihre private Kleinanzeige in unserem Online-ServiceCenter 24 Stunden, sieben Tage die Woche entgegen. Klicken Sie sich ein! www.marktspiegel-verlag.de Marktspiegel

Bekanntmachung

WV Peine Wasserverband Peine

TV-Kanalinspektion in der Ortschaft Dollbergen ab dem 16. September: Bitte achten Sie auf die Be- und Entlüftung Ihrer Hausanlage und halten Sie Kontrollschächte auf Ihrem Grundstück zugänglich

Der Wasserverband Peine untersucht ab dem 16. September das Kanalnetz und zugehörige Schächte in der Ortschaft Dollbergen. Diese Bilder sind die Grundlage für passgenaue Sanierungskonzepte.

Die Fachfirma Rohr-Fuxx aus Uetze ist mit den Arbeiten zur Kanalreinigung und optischen Inspektion beauftragt worden. Die Arbeiten werden ausgeführt

vom 16. September bis ca. 07. Februar 2025.

Für aussagekräftige Fotos muss der Kanal zunächst im Hochdruckverfahren gespült werden. Hier sollte auf die Be- und Entlüftung der Hausanlage geachtet werden (Dachentlüftungen, Leitungsöffnungen frei und Rückstauklappen funktionsfähig halten).

Da Kontrollschächte auch auf Privatgrundstücken liegen können, bitten wir diese für die Untersuchungszwecke zugänglich zu halten und der beauftragten Fachfirma das Betreten des Grundstücks zu ermöglichen.

Eine genauere terminliche Zuordnung zu Straßenzügen kann leider vorab nicht erfolgen, da der Arbeitsfortschritt sehr unterschiedlich ausfallen kann.

Ihr Wasserverband Peine

Marktspiegel Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events. Jeden Samstag frei Haus ... www.marktspiegel-verlag.de

ROCKY HORROR SHOW Diverse Termine | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Einstürzende Neubauten 09. Oktober 2024: Capitol

Leoniden 10. Oktober 2024: Capitol

Indians - Scorpions 11. Oktober 2024: Eissporthalle

Clara Haberkamp Trio 11. Oktober 2024: Jazz Club Hannover

The Addams Family Diverse Termine: Theater am Aegi

Stanovsky 14. Oktober 2024: Lux

Das neongelbe Sofa 15. Oktober 2024: Literaturhaus

Mellow - Blow Your Mind! 15. Oktober 2024: Apollokino

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen Hannover, Lange Laube 10 Neustadt, Am Wallhof 1 Burgdorf, Marktstraße 16 Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5 Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

Unsere Fashion Week ist hier. Unsere Jobs gleich nebenan. Jobs für NIEDERSACHSEN Jetzt Job finden unter: www.jobsfuerniedersachsen.de

Natürlich düngen

GRÜNDÜNGUNGSPFLANZEN schützen die Beete über den Winter – und stärken den Boden auf naturgemäße Weise

HANNOVER. Ein paar Salatköpfe sind noch übrig, die Rote Bete steht kurz vor der Ernte, nur der Grünkohl ist noch nicht erntereif. Mit dem Ende des Sommers neigt sich die Gemüseernte dem Ende zu. Jetzt wird das letzte Wintergemüse gepflanzt – oder die Beete werden für den Winter geräumt. Für den Geschmack von Sibylle Maurer-Wohlitz wird es dabei in vielen Gemüsegärten etwas zu sauber. Die Vorsitzende des BUND Region Hannover beschäftigt sich seit Jahren mit dem naturnahen Gärtnern. „Wenn ich im September durch die Kleingärten gehe, sehe ich oft leere Gemüsebeete. Statt sie brach liegen zu lassen, kann ich sie viel besser für Wintergemüse oder eine Gründüngung nutzen“, sagt sie.

Unter Gründüngung versteht man eine natürliche Methode zur Bodenverbesserung. Dabei werden bestimmte Pflanzenarten ausgesät, die später ganz oder teilweise in den Boden eingearbeitet werden. „Ziel ist es, den Boden ganzjährig zu bedecken. Die Begrünung schützt auch in der kalten Jahreszeit vor Austrocknung, Frost und Erosion. Außerdem kann Wasser besser versickern, Nährstoffe

werden nicht ausgewaschen und bleiben im Boden“, erklärt Maurer-Wohlitz. Zudem wird Humus aufgebaut, der das Bodenleben nährt – das wiederum fördert die Bodengesundheit und damit das gute Wachstum der Gemüsepflanzen, die später ins Beet gesetzt werden. Gleichzeitig lockern die Pflanzenwurzeln den Boden und machen ihn durchlässiger.

UNZÄHLIGE GEEIGNETE SORTEN

Wann können Hobbygärtner eine Gründüngung in Erwägung ziehen? Sobald ein Teil des Gemüsegartens brach liegt. Das muss nicht unbedingt im Herbst oder Winter sein, aber die Zeit nach der Ernte im Sommer bietet sich dafür an – sofern kein Wintergemüse angebaut wird, bleiben die Beete meist ungenutzt.

Pflanzensorten, die sich für eine Gründüngung eignen, gibt es unzählige. Maurer-Wohlitz unterscheidet zwischen winterharten und solchen, die im Winter abfrieren. „Phacelia und andere Sorten, die durch den Frost von alleine absterben, machen es Hobbygärtnern besonders leicht“, so die Naturgärtnerin.

Wenn im Frühjahr die Gartensaison wieder beginnt, werden abgestorbene Pflanzenreste einfach in den Boden eingearbeitet.

Etwas mehr Arbeit machen winterharte Pflanzen wie Roggen. Er überdauert die kalte Jahreszeit und wird im Frühjahr mit dem Rasenmäher gemäht. Das Schnittgut bleibt zwei bis drei Wochen im Beet liegen und wird später eingearbeitet.

Die einzelnen Pflanzenarten, die in einer Gründüngung gesät werden, bringen unterschiedlichen Mehrwert für den Boden. Das erklärt die Landwirtschaftskammer Nordrhein-Westfalen auf ihrer Internetseite: Sonnenblumen, Ölrettich oder Bitterlupinen lockern mit ihren tief reichenden Wurzeln die unteren Bodenschichten auf. Leguminosen, zu denen Erbsen, Bohnen, Wicken, Klee und Lupinen gehören, bringen mithilfe bestimmter Bakterien Stickstoff in den Boden. Für jeden Gartenboden gibt es daher die passenden Gründüngungspflanzen.

Für die Aussaat im Herbst eignet sich etwa Winterraps. Sind Böden ausgelaugt, lässt sich mit Ackerbohnen oder Klee die Nährstoffversorgung verbessern. Tiefwurzler wie Leinsaat holen Nährstoffe aus tieferen Bodenschichten nach oben – besonders auf sandigen Böden ist das von Vorteil.

Bei der Auswahl der geeigneten Pflanzenart spielt auch der Zeitpunkt der Aussaat eine Rolle: Spätestens im September sollte die Gründüngung ausgesät werden, so die BUND-Mitarbeiterin. Je früher die Gründüngung im Spätsommer erfolgt, desto größer ist die Sortenauswahl für Hobbygärtner und Hobbygärtnerinnen. Wer die Gemüseernte sehr spät beendet – und damit auch die Gründüngung erst später im Herbst sät –, könne noch auf Kulturen wie Phacelia, schnell wachsenden Senf oder Buchweizen zurückgreifen. Andere Pflanzen, wie Inkarnat-Klee müssen dagegen zeitiger ausgesät werden.

Grundsätzlich gilt: Verkehrt machen kann man im Grunde nur wenig – im schlimmsten Fall läuft das Saatgut einfach nicht auf. Man kann daher unbesorgt mit unterschiedlichen Sorten experimentieren.

Laut Maurer-Wohlitz und den Experten der Landwirtschaftskammer NRW sollte jedoch unbedingt die Fruchtfolge beachtet werden: Wo im nächsten Jahr Kohl oder andere Kreuzblütler wachsen, haben Senf, Raps, Kresse und andere Kreuzblütlerpflanzen als Gründüngung nichts zu suchen. Laut der Landwirtschaftskammer wird dadurch die Pflanzenkrankheit Kohlhernie gefördert. Auch andere Arten aus der gleichen Familie sollten nicht hintereinander angebaut werden – Ringelblumen sind zwar gut für die Bodengesundheit, aber keine passende Gründüngung für Beete, in denen Salat angebaut wurde oder im Folgejahr werden soll.

AUCH IN KÜBELN GEEIGNET

Wer noch keine Erfahrung mit Gründüngung gesammelt hat oder unsicher ist, dem rät Maurer-Wohlitz, im Gartenfachhandel nach einer Gründüngungsmischung zu fragen. Darin sind verschiedene Sorten enthalten, die den Boden auf unterschiedliche Weise stärken.

Auch in Kübeln fördert eine Gründüngung das Bodenleben: Einfach den Boden ebenen, das Saatgut ausstreuen und vorsichtig einarbeiten. Wasser braucht die Gründüngung nur bei anhaltender Trockenheit. Im Folgejahr sieht man die Früchte seiner Arbeit. Wenn auch nicht im wörtlichen Sinne. „Schon nach kurzer Zeit tummeln sich Massen an Regenwürmern in der abgestorbenen Gründüngung“, sagt Maurer-Wohlitz. „Ein klares Zeichen, wie gut die Gründüngung für das Bodenleben ist.“

Auch in Kübeln fördert eine Gründüngung das Bodenleben: Einfach den Boden ebenen, das Saatgut ausstreuen und vorsichtig einarbeiten.



Für jeden Boden und seine speziellen Bedürfnisse gibt es die passenden Pflanzen für eine Gründüngung, zum Beispiel die Winterwicke. Fotos: Pixabay



Der Buchweizen als Gründüngungspflanze lässt sich auch bis Ende September noch säen.

DAS EIGNET SICH ALS ZWISCHENFRUCHT

- ▶ Phacelia: Lässt sich auch Ende September noch säen. Für alle Gemüsekulturen geeignet. Nicht winterhart.
- ▶ Buchweizen: Lässt sich ebenfalls Ende September noch säen. Tiefwurzler. Nicht winterhart.
- ▶ Gelbsenf (Kreuzblütler): Lässt sich auch Ende September noch

- säen. Nicht nach/vor Kohl, Radieschen oder anderen Kreuzblütlern säen. Lockert den Boden dank großer Wurzelmasse. Nicht winterhart.
- ▶ Ölrettich: Nicht nach/vor Kohl, Radieschen oder anderen Kreuzblütlern säen. Lockert verdichteten Boden dank tiefer Wurzeln. Nicht winterhart.
- ▶ Deutsches Weidegras: Macht Boden feinkrümelig. Winterhart.

- ▶ Esparsette: Sammelt Stickstoff. Nicht vor/nach Bohnen/Erbsen anbauen. Winterhart.
- ▶ Winterroggen: Macht Boden feinkrümelig. Für alle Gemüsekulturen geeignet außer Zuckermais. Winterhart.
- ▶ Winterwicke: Sammelt Stickstoff, hat eine große Wurzelmasse. Nicht vor/nach Bohnen oder Erbsen säen. Winterhart.

Der Blutweiderich ist die Staude des Jahres

HANNOVER. Intensiv rosarot leuchten die Blütenkerzen des heimischen Blutweiderichs in den Sommermonaten an Teichufern und Bachläufen ebenso wie im Garten. Bernd Hertle, Professor für Gartenbauwissenschaft und Staudenexperte, schwärmt: „Ein und dieselbe Pflanze fasziniert, weil sie je nach Sonnenlicht morgens, mittags und abends anders aussieht.“

Als heimische Pflanze fördert sie außerdem das Tierleben im Hausgarten. Nicht nur Insekten wie Bienen und Schwebfliegen werden von dem Nektar angezogen. Raupen, insbesondere die des Nachtpfauenauges, ernähren sich bevorzugt von den Blättern. Gleichzeitig treten keine Schäden wie Kahlfraß auf. Und der Blutweiderich wird von Schnecken verschmäht. Kein Wunder also, dass dieser attraktive Sommerblüher zur Staude des Jahres 2024 gekürt wurde.

Viel Wasser braucht der Blutweiderich (*Lythrum salicaria*) nicht, aber trocken mag er es nicht. Er bevorzugt einen sonnigen bis mäßig sonnigen Standort. „Er mag frische bis feuchte Bö-

den“, sagt Staudengärtnerin Svenja Schwedtke. Besonders am Wasser fühle die Pflanze sich wohl, erklärt Hertle: „An Uferzonen, auf nassen Wiesen und in Böden, die zeitweise auch überschwemmt sein können, schlägt die Wildstaude bevorzugt Wurzeln.“

Wer einen eher trockenen Boden hat, pflanzt den nah verwandten Ruten-Weiderich (*Lythrum virgatum*). Diese Art, die von Süd- über Osteuropa bis Zentralasien und China verbreitet ist, unterscheidet sich von der heimischen Art in nichts nach.

Wenn der Blutweiderich im Garten blüht, spielt er sich mit den kräftig gefärbten Blüten in den Vordergrund. Die dichten Büsche der gerade nebeneinanderstehenden Blütenkerzen wirken imposant. Daher empfiehlt Schwedtke als Partner Stauden, die früher blühen, zum Beispiel den Frauenmantel (*Alchemilla mollis*), Taglilien (*Hemerocallis-Hybriden*), Sumpfdotterblumen (*Caltha palustris*) sowie Bach-Nelkenwurz (*Geum rivale*) und Kuckucks-Lichtnelke (*Lychnis flos-cuculi*). Als Kontrast zu den aufrechten Kerzen kann man Doldenblütler wie die Rote Engelwurz (*Angelica gigas*) oder die Himalaya-Silge (*Selinum tenuifolium*) verwenden.

Das sind zum Beispiel der Frau-

enmantel (*Alchemilla mollis*), Taglilien (*Hemerocallis-Hybriden*), Sumpfdotterblumen (*Caltha palustris*) sowie Bach-Nelkenwurz (*Geum rivale*) und Kuckucks-Lichtnelke (*Lychnis flos-cuculi*). Als Kontrast zu den aufrechten Kerzen kann man Doldenblütler wie die Rote Engelwurz (*Angelica gigas*) oder die Himalaya-Silge (*Selinum tenuifolium*) verwenden.

Wenn der Blutweiderich blüht, spielt er sich in den Vordergrund. Die Büsche der nebeneinanderstehenden Blütenkerzen wirken imposant. Daher empfiehlt Schwedtke als Partner Stauden, die früher blühen, zum Beispiel den Frauenmantel (*Alchemilla mollis*), Taglilien (*Hemerocallis-Hybriden*), Sumpfdotterblumen (*Caltha palustris*) sowie Bach-Nelkenwurz (*Geum rivale*) und Kuckucks-Lichtnelke (*Lychnis flos-cuculi*). Als Kontrast kann man Doldenblütler wie die Rote Engelwurz (*Angelica gigas*) verwenden.

Wenn der Blutweiderich im Garten blüht, spielt er sich in den Vordergrund. Die dichten Büsche der gerade nebeneinanderstehenden Blütenkerzen wirken imposant. Daher empfiehlt Schwedtke als Partner Stauden, die früher im Sommer blühen, zum Beispiel den Frauenmantel (*Alchemilla mollis*), Taglilien (*Hemerocallis-Hybriden*), Sumpfdotterblumen (*Caltha palustris*) sowie Bach-Nelkenwurz (*Geum rivale*) und Kuckucks-Lichtnelke (*Lychnis flos-cuculi*). Als Kontrast zu den aufrechten Kerzen kann man Doldenblütler wie die Rote Engelwurz (*Angelica gigas*) oder die Himalaya-Silge (*Selinum tenuifolium*) verwenden.

Wer naturnah gestaltet, wählt heimische Stauden aus dem Lebensbereich Uferland. „Wald-Engelwurz (*Angelica sylvestris*), Mädesüß (*Filipendula ulmaria*) oder der Gewöhnliche Wasserdost (*Eupatorium cannabinum*) gedeihen wie der Blutweiderich an feuchten Standorten und wachsen im naturnahen Garten gut an seiner Seite“, sagt Hertle. Er empfiehlt auch Gräser, die auf frischen Böden gedeihen.

Einmal eingesetzt, hat man es einfach: Der Blutweiderich zählt zu den Stauden, die wenig Arbeit machen. Im zeitigen Frühjahr kann die Nährstoffsituation mit einer Gabe reifer Komposterde aufgefrischt werden. Am perfekten Standort kann es vorkommen, dass sich Blut- und Ruten-Weiderich (*Lythrum virgatum*) versamen. So entstehen Spielformen, die in der Farbtintensität variieren.



Blutweiderich (*Lythrum salicaria*) an einem Teich. Foto: dpa / Bernd Hertle

Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?



Mein Erbe tut Gutes.

Das Prinzip Apfelbaum

www.mein-erbe-tut-gutes.de · (030) 29 77 24 36
Eine Initiative gemeinnütziger Organisationen in Deutschland.

Johanniter Wunsch-Ambulanz

Wir erfüllen letzte sehnliche Wünsche



Jetzt spenden!





Ihr Testament für den Tierschutz – hinterlassen Sie bleibende Spuren.

VIER PFOTEN rettet Tiere in Not und beschützt sie.
Wir sind gerne persönlich für Sie da!



Sabine Cordes: 040 399 249-76
Olaf Höwner: 040 399 249-36
E-Mail: testament@vier-pfoten.de



Vermachen Sie ein Lächeln
ZUKUNFT FAIR MACHEN

Gestalten Sie die Welt von morgen mit Ihrem Testament. Wir informieren Sie gerne.
www.plan.de/laecheln

„Wir freuen uns auf den Tag der offenen Tür am 21. September“

magaScene: Ein Interview mit **DR. THELA WERNSTEDT** (Präsidentin Klosterkammer Hannover)

HANNOVER. Dr. Thela Wernstedt ist seit dem 13. September 2023 Präsidentin der Klosterkammer Hannover. Nach dem plötzlichen Tod von Hans-Christian Biallas im Februar 2022 war der Posten anderthalb Jahre vakant. Der Tag der offenen Tür am 21. September ist also eine gute Gelegenheit, die „Neue“ kennenzulernen und einen Blick hinter die Türen der Klosterkammer, dieser altehrwürdigen Institution, die ihren Sitz in der Eichstraße in der List hat, zu werfen. Politikinteressierten dürfte der Name Wernstedt bekannt sein. Seit 2013 war die gebürtige Göttingerin zehn Jahre Landtagsabgeordnete der SPD, unter anderem Mitglied im Ausschuss für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Gleichstellung. Ein Interview von Jens Bielke, das Sie in voller Länge in der September-Ausgabe der magaScene lesen können.



Freut sich auf viele Gäste zum Tag der offenen Tür: Dr. Thela Wernstedt.
Foto: Ramin Faridi

Frau Dr. Wernstedt, was ist die Klosterkammer Hannover?

Die Klosterkammer Hannover verwaltet vier öffentlich-rechtliche Stiftungen, die sehr viel Land in Form von Ackerflächen und auch Wald besitzen. Gleichzeitig ist sie eine Sonderbehörde des Landes Niedersachsen unter der Rechtsaufsicht des Ministeriums für Wissenschaft und Kultur, die eingesetzt ist, damit diese Stiftungsmaße derart gut verwaltet werden, dass sie die Aufgaben, die ihr vor über 200 Jahren gestellt wurden, auch weiterhin so sorgsam erfüllen kann.

Welche Aufgaben sind das konkret?

Die Klosterkammer Hannover hat seit ihrem Gründungsjahr 1818 die Aufgabe, einen klar definierten Leistungskatalog zu erfüllen. Dazu gehört der Erhalt von 17 Klöstern und Stiftungen, 15 davon sind durch Frauenkonvente oder Kapitel bewohnt. Wir haben die Aufgabe, diese Gebäude zu erhalten, auch in einem denkmalgeschützten Sinn. Außerdem befinden sich 43 Kirchen in un-

serem Besitz. Die Klosterkirchen dieser Liegenschaften gehören dazu, auch diese müssen wir als Gebäude erhalten. Hinzu kommen noch einige Pfarrhäuser und einiges an Gebäudebestand. Darüber hinaus kümmern wir uns auch um die 18 Klostergüter. Das sind große landwirtschaftliche Betriebe, die früher zum überwiegenden Teil zum Erhalt von Klöstern gedient haben. Man kann das sehr prägnant noch heute am Klostergut

Wülfiginghausen sehen. Dort existiert ein Gutsbetrieb, den wir tatsächlich noch in eigener Regie bewirtschaften, alle anderen haben wir verpachtet. In Wülfiginghausen gibt es direkt nebenan sogar noch ein altes Kloster, in dem tatsächlich auch eine Community von Frauen wohnt und einem geistlichen Leben nachgeht. Zusammengefasst ist unsere Aufgabe also, Gebäude zu erhalten und geistliches Leben in den Klöstern zu ermöglichen.

Damit die Öffentlichkeit die Klosterkammer Hannover besser kennenlernen kann, planen Sie für den 21. September einen Tag der offenen Tür in der Eichstraße.

Was passiert an diesem Tag?
Wir stellen in der Zeit von 11 bis 16 Uhr unter anderem unsere Klöster und Stifte vor, Äbtissinnen berichten vom Leben in den Klostermauern und von den kulturellen Aktivitäten. Mehr über das Leben in den Klöstern meist mittelalterlichen Ursprungs mit ihren Gartenanlagen erfahren Sie in den Kurz-Vorträgen „Klostergartenheimnisse“. Diese beginnen jeweils um 11.30 Uhr und 15.30 Uhr. Unsere Abteilung für Bau- und Kunstpflege informiert über aktuelle Restaurierungsprojekte und die dabei angewendeten Renovierungsmethoden. In unserer hauseigenen Restaurierungswerkstatt sehen Sie, wie Kunstgegenstände aus diesen besonderen Orten wieder zu neuem Glanz verholfen wird.

Steht auch Musik auf dem Programm?

Ja, für musikalische Unterhaltung sorgen zwei Förder-Partner der Klosterkammer Hannover: Jeweils um 12 und 15 Uhr spielen Musiker des Orchesters im Treppenhaus kurze Konzerte und bieten Workshops für Kinder rund um das Thema Musik an. Um 13.30 Uhr singen die Fidelinos, ein Kinderchor aus Evesfort. Eltern und ihre Kinder erwartet eine Schatzsuche, Kinder-

schminken, Lego-Bauaktion, Glücksrad und ein Wildfleischverkauf. Einblick in die Arbeit des Forstbetriebs der Klosterkammer Hannover erhalten Sie bei Vorträgen zu „Wald und Windkraft“, die jeweils um 12.30 Uhr und 14 Uhr beginnen.

Wir freuen uns auf viele Gäste!



Stadtmagazin für Hannover **magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frischem gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

ANZEIGE

Die pflanzliche Innovation bei hartem Stuhl



Sie haben gelegentlich Probleme auf die Toilette zu gehen und wenn es doch mit dem Stuhlgang klappt, ist er schmerzhaft und langwierig? So können Sie gegensteuern!

Verstopfung zählt mittlerweile zu den häufigsten Verdauungsproblemen: Fast ein Fünftel aller Deutschen ist zumindest gelegentlich davon betroffen, Frauen sogar doppelt so häufig wie Männer. Auf der Toilette

geht dann oft gar nichts mehr. Und wenn doch, verursacht der harte Stuhl Schmerzen oder es bleibt das Gefühl einer nicht vollständigen Darmentleerung zurück. Auch Hämorrhoiden können die Folge sein (siehe Infobox). Ganz klar: Die Verstopfung muss weg! Doch wie geht das am besten? Und was ist überhaupt für den unangenehmen Streik im Darm verantwortlich? Wir haben nachgeforscht.

URSACHEN KAUM ZU VERMEIDEN

Die Ursachen für gelegentliche Verstopfung und harten Stuhl sind vielfältig und reichen von falscher Ernährung und Stress bis hin zur Einnahme bestimmter Medikamente und dem wiederholten Aufschub des Toilettengangs. Bei Frauen kommen hormonelle Schwankungen während des Zyklus oder in den Wechsel-

jahren hinzu. Sämtliche Auslöser zu vermeiden ist praktisch unmöglich. Dennoch gibt es einiges, was wir selbst tun können. Dabei sollte die Verwendung von Abführmitteln immer die Ausnahme sein. Schließlich kann eine häufige Einnahme zu einem Gewöhnungseffekt führen.

Meistens lässt sich die Darmtätigkeit jedoch ohnehin mit einer deutlich sanfteren Me-

thode wieder in Schwung bringen. Nämlich mit einer ausreichenden Ballaststoffzufuhr.

WIE FUNKTIONIEREN BALLASTSTOFFE?

Anders, als der Name „Ballaststoffe“ vermuten lässt, sind sie keineswegs eine „Last“. Im Gegenteil: Bei ausreichender Zufuhr regen sie durch ihren Quelleffekt rasch die Darmbewegung an und sorgen gleichzeitig wieder für eine normale Stuhlkonsistenz. Für diesen Effekt ist eine Kombination mehrerer Ballaststoffe in sinnvoller Dosierung ausschlaggebend. Diese ergänzen sich nämlich gegenseitig in ihrer Wirkung.¹ Empfehlenswert sind etwa Äpfel, Pflaumen, Gerstengras, Flohsamen oder die Yaconwurzel.

NEU AM MARKT

Ein innovatives Produkt aus der Apotheke begeistert: Dr. Böhm® Darm aktiv – die erste pflanzliche Kombination der oben genannten Ballaststoffe plus wohltuendem Kümmel.

Das fruchtige Trinkpulver wird bei Bedarf mit ca. 0,25 Liter Wasser aufgelöst und ein- bis zweimal täglich getrunken. Es sorgt durch die darin enthaltenen Flohsamen für eine Anregung der Darmtätigkeit sowie eine regelmäßige und angenehme Darmentleerung. Im Gegensatz zu vielen Abführmitteln bleiben bei dieser pflanzlichen Formulierung auch Gewöhnungseffekte aus.

¹Christodoulides S et al. Systematic review with meta-analysis: effect of fibre supplementation on chronic idiopathic constipation in adults. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16.

FRAGE an den Experten

Priv. Doz. Dr. Karl Philipp Mraz-Caomano, Ärztlicher Leiter, Privatklinikum Hansa

Wie hängen harter Stuhl und Hämorrhoiden zusammen?

Was viele nicht wissen: Jeder Mensch hat Hämorrhoiden. Dabei handelt es sich um Blutgefäße rund um den Darmausgang. Harter Stuhl führt dazu, dass der Darm nur durch verstärktes Pressen entleert werden kann. Dadurch können sich die Hämorrhoiden vergrößern und zu Schmerzen oder Blutungen führen. Eine ballaststoffreiche Ernährung kann helfen, solchen Problemen vorzubeugen.

PRODUKT-TIPP bei hartem Stuhl

Dr. Böhm® Darm aktiv

NEU

- ✓ Angenehm weicher Stuhl dank Flohsamen
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung
- ✓ Schmeckt auch Kindern

Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Darm aktiv gerne für Sie.
PZN: 19251696 (6 Sachets)
PZN: 19105730 (20 Sachets)

Neue Südstadt Apotheke im Quartier Aue Süd eröffnet

Am 2. September öffneten die Türen für Kunden zum ersten Mal. Ein großes Kosmetik-Sortiment und ein gut geschultes Team erwarten Kunden und Interessierte nun in den neuen Apotheken Räumen in der Burgdorfer Südstadt direkt neben EDEKA center Cramer.

Burgdorf. „Der Standort Burgdorf ist für mich eine Herzensangelegenheit“, sagt Dr. Philip Schnaith, Inhaber der neu eröffneten Südstadt Apotheke im Einkaufsquartier Aue Süd.

„Burgdorf bedeutet für mich Heimat und Familie“ ergänzt der 44-jährige Apotheker in zweiter Generation. In der Südstadt hat er als Kind gewohnt, ist dort später zur Schule gegangen und blieb der Stadt nach einigen Auslandsaufenthalten immer treu. Ehemalige Lehrer und Klassenkameraden konnte er bereits in seiner Apotheke am Rubensplatz wiedertreffen, was die schönen Erinnerungen an seine Kindheit wiedererweckt.

Mit der Eröffnung der Südstadt Apotheke am Ostlandring 8 bietet der Pharmazeut mit den zwei Standorten nunmehr eine hervorragende Gesundheitsversorgung in der Südstadt. Hierfür hat Philip Schnaith ein qualifiziertes Team gewinnen können. Er berichtet voller Stolz von seinem neuen Team und erzählt vom Teamgeist und der Aufbruchstimmung, die in der Endphase der Bauarbeiten



Das Team der Südstadt Apotheke um Dr. Philip Schnaith (rechts) steht für die Versorgung mit Medikamenten und einem großen Kosmetiks Sortiment für Kunden in der Südstadt bereit.

und beim Einrichten der Apotheke im Team entstanden sind. Die Mitarbeitenden aus der Region bieten bereits seit dem 02.09.2024 ihr breitgefächertes Hintergrundwissen den neuen Kunden an. Hierbei verweist er auf die spezi-

fischen Kompetenzen in den Bereichen individuelle Arzneimittelherstellung, medizinischer Kosmetik sowie Mutter- und Kinderberatung.

Die neuen Räumlichkeiten hat Philip Schnaith weitestge-

hend eigenständig konzipiert. Natürlich konnte er hierbei auch auf die Erfahrungen seiner Familie zurückgreifen und sich dabei neben all der Regularien, die eine Neugründung einer Apotheke so mit sich bringt, auf zwei Schwerpunk-

te konzentrieren: zunächst sollten die Mitarbeitenden einen positiven Arbeitsplatz vorfinden, der ihnen Raum zur Entfaltung und optimale Arbeitsbedingungen bietet. Den neuen Verkaufsraum hat der Apotheker zudem bis ins

kleinste Detail selbst gestaltet. Hier möchte er, dass Sie sich als Kunde wohl fühlen und schnell, qualifizierte Unterstützung erfahren. Die Apotheke verfügt zusätzlich über 2 Beratungsräume, in denen Sie als Kunde diskret pharmazeutische Dienstleistungen, wie z.B. Blutdruckmessung oder Medikationsanalyse, erfahren können. Ein großes Sortiment an medizinischer Kosmetik ergänzt das Angebot. Die Südstadt Apotheke bietet darüber hinaus noch Außergewöhnliches an. Hier können Fahrradfahrende das Fahrrad mit in die Apotheke nehmen und dort parken. So steht das Fahrrad bei Wind und Wetter trocken.

Wichtig ist dem Team der Südstadt Apotheke, dass für jeden Kunden eine Lösung gefunden wird, die Beratung auf Augenhöhe erfolgt und sich die Apotheke als Ihr Partner im Stadtteil etabliert.

Zu erreichen ist die Apotheke über den kostenfreien Parkplatz des Quartiers Aue Süd. Die Beratung erfolgt ganzjährig. Das Team freut sich auf Sie!

Südstadt Apotheke

NEUERÖFFNUNG

am Ostlandring im Einkaufsquartier Aue Süd direkt neben EDEKA Cramer!

Wir freuen uns auf Sie!



COUPON
für ein Eröffnungsgeschenk an Sie!

Bringen Sie diesen Coupon bei Ihrem Besuch in der Südstadt Apotheke mit, und Sie erhalten von uns ein kleines Eröffnungsgeschenk! Pro Person nur ein Coupon einlösbar. Nur gültig, solange der Vorrat reicht.

Südstadt Apotheke
Dr. Philip Schnaith e.Kfm.

Ostlandring 8
31303 Burgdorf

Telefon 05136-2235
Telefax 05136-9779820

info@suedstadt-apo.de
www.suedstadt-apo.de

Montag - Freitag 8⁰⁰ bis 19⁰⁰ Uhr
Samstag 9⁰⁰ bis 16⁰⁰ Uhr